Τὸ Ταμεῖο μας δὲν ὀφείλει σὲ κανένα

ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΔΙΕΤΘΥΝΕΤΑΙ ΤΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ • ΓΡΑΦΕΙΑ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 60 • ΤΗΛΕΦ. 613.859—3218-963 • ΤΠΕΥΘΥΝΟΣ ΑΘ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, Μαραθωνομάχων 3, • ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1 • ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 319 (413) ΙΟΥΛΙΟΣ 1972

ΓΕΝΟΙΤΟ

Μὲ ηὐξημένον αἴσθημα εὐθύνης, ἔναντι τῶν μελῶν τὰ ὁποῖα ἐκπροσωπεῖ, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον, ἐπεδίωξε τὴν ἱκανοποίησιν τῶν ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἐκκρεμούντων αἰτημάτων των. Μὲ τὸν ἀπαιτούμενον σεβασμὸν ἔθεσεν μετὰ παρρησίας ἐνώπιον τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης τὰ αἰτήματα καὶ κατὰ τὰς πραγματοποιηθείσας ἐπαφὰς ἀνέπτυξεν τοὺς λόγους οἱ ὁποῖοι ἐπιβάλλουν ὅπως τὸ προσωπικὸν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τύχῃ καλλιτέρας μεταχειρίσεως. Ἐπεδίωξεν τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τὴν ἱκανοποίησιν τῶν αἰτημάτων τοῦ προσωπικοῦ διὰ τῆς συνεργασίας μετὰ τῆς Διοικήσεως καὶ οὐδέποτε ἀπέστη τῆς γραμμῆς αὐτῆς. Κρίνομεν σήμερον ἀπαραίτητον νὰ ὑπομνήσωμεν πρὸς ἅπαντας, ἀσπόνδους φίλους καὶ ἐχθρούς, ὅτι τὸ Διοικ. Συμβούλιον κατέβαλεν πᾶσαν προσπάθειαν διὰ νὰ ἱκανοποιηθοῦν τὰ αἰτήματά του ὑπὸ τῆς Διοικήσεως καὶ ἀπέφυγε οἱανδήποτε ἐνέργειαν μέχρις ὅτου ὑπεχρεώθη, κατόπιν τῆς ἐπιδειχθείσης ἀδιαφορίας, νὰ ἐκφράσῃ πρὸς τὴν Γεν. Συνέλευσιν τῶν Μετόχων τῆς Τραπέζης μας τὸ παράπονον τοῦ προσωπικοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.

Ἡ προσπάθεια διὰ μίαν εἰλικρινῆ συνεργασίαν μετὰ τῆς Διοικήσεως, ἀπετέλεσε τὴν πρώτην ἐνέργειαν τοῦ Διοικ. Συμβουλίου, μόλις ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του.

Ὁμιλῶν ἐνώπιον τῆς Γεν. Συνελεύσεως τῶν Μετόχων τὸ 1971, ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου κ. Ἀθ. Γιαννακόπουλος εἶπεν τὰ ἑξῆς:

«Εἴμεθα νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ ἡ Διοίκησις τῆς Τραπέζης δύναται ἐπίσης νὰ θεωρηθῇ νέα. Τὸ νέον πνεῦμα, συνεπῶς, ποὺ ἐνσαρκώνουν, οἱ δύο βασικοὶ παράγοντες, Διοίκησις καὶ Προσωπικόν, ἂς εὐχηθῶμεν ὅτι θὰ φέρῃ νέαν ἐποχὴν διὰ τὴν Τράπεζαν καὶ τὸ Προσωπικόν της.

Ἐπιτρέψατέ μου νὰ ζητήσω τὴν συμβολὴν ὅλων εἰς τὴν προσπάθειάν μας νὰ καταλάβῃ καὶ πάλιν τὴν πρώτην θέσιν μεταξὺ τῶν ἐργαζομένων εἰς τὰς Τραπέζας, ὁ Ὑπάλληλος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.

Ἐπιτρέψατέ μου νὰ θεωρήσω καὶ ἰδικήν σας τὴν φιλοδοξίαν μας αὐτὴν καὶ νὰ εὐχηθῶ ὅπως εἰς τὴν συνέλευσίν σας, τοῦ προσεχοῦς ἔτους δύναμαι νὰ ἐκφράσω τὰς εὐχαριστίας μου πρὸς Ὑμᾶς καὶ τὴν Διοίκησιν τῆς Τραπέζης διὰ τὴν ἱκανοποίησίν μας».

Ἔκτοτε μὲ φανατικὴν προσήλωσιν καὶ παρὰ τὴν ἐκδηλωθεῖσαν ἀρνητικὴν τακτικὴν τῆς Διοικήσεως ἔναντι τῶν αἰτημάτων τοῦ Προσωπικοῦ τὸ Διοικ. Συμβούλιον ἐπέμενεν εἰς τὴν συνεργασίαν μετὰ τῆς Διοικήσεως. Τὸν Μάϊον τοῦ 1972 ὑπὸ τὸν τίτλον τὴν «ΠΡΩΤΗ ΘΕΣΙ» εἰς τὸ κύριον ἄρθρον τῆς «Τραπεζιτικῆς» ἀναφέρονται καὶ τὰ ἑξῆς:

«Μὲ τὴν Διοίκησιν τῆς Τραπέζης ἐπιθυμῶμεν καὶ ἀπὸ τῆς πλευρᾶς μας θὰ καταβληθῇ πρὸς τοῦτο, πᾶσα προσπάθεια, νὰ διατηρήσωμεν σχέσεις συνεργασίας καὶ μόνη ἀξίωσις τὴν ὁποίαν προβάλλομεν εἶναι ὁ σεβασμὸς τῶν κεκτημένων δικαιωμάτων μας καὶ ἡ ἱκανοποίησις τῶν ὑφισταμένων καὶ τῶν ἀναφυομένων αἰτημάτων.

Δὲν προτιθέμεθα νὰ δημιουργήσωμεν ἀναταραχήν. Δὲν θὰ δεχθῶμεν ὅμως ἐμπαιγμὸν καὶ δηλοῦμεν προκαταβολικῶς ὅτι ΑΡΝΟΥΜΕΘΑ τὸ ἐπιχείρημα τῆς ὑπάρξεως ἀδυναμίας διὰ τὴν ἱκανοποίησιν τῶν θεμάτων μας.

Πιστεύομεν ὅτι εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν ὑφίστανται ὅλαι αἱ προϋποθέσεις, διὰ νὰ καταλάβῃ καὶ πάλιν τὸ Προσωπικόν της τὴν πρώτην θέσιν μεταξὺ τῶν ἐργαζομένων εἰς τὰς Τραπέζας.

Πιστεύομεν, ὅτι τὴν φιλοδοξίαν αὐτὴν ἔχει καὶ ἡ Διοίκησις τῆς Τραπέζης καὶ συνεπῶς δὲν ἀπομένει παρὰ ἡ ἐκδήλωσις καλῆς θελήσεως.

Ἀπὸ τῆς πλευρᾶς μας, ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τοῦ συνόλου τῶν ἐργαζομένων εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν ἡ καλὴ θέλησις ἐκδηλώνεται ἀπὸ τῆς συστάσεώς της. Μὲ τὴν ἰδίαν καλὴν θέλησιν ἀπευθυνόμεθα καὶ σήμερον εἰς τὴν Διοίκησιν καὶ ζητοῦμεν νὰ ὑλοποιήσῃ τὴν εὐαρέσκειαν ποὺ ἐκφράζει εἰς τοὺς λόγους της, διὰ τὸ προσωπικόν της.

Μὲ τὸ πνεῦμα αὐτὸ θὰ ἐπιδιώξωμε τὴν ἱκανοποίησιν τῶν θεμάτων μας καὶ θὰ εἴμεθα εὐτυχεῖς ἂν δὲν ὑποχρεωθῶμεν νὰ μεταβάλωμεν στάσιν».

Τὸν Αὔγουστον τοῦ 1971 καὶ πάλιν κύριον ἄρθρον τῆς «Τραπεζιτικῆς» καταλήγει μὲ τὴν φράσιν:

«Τί ζητοῦμεν; Ἁρμονικὴν συνεργασίαν».

Τὸν Νοέμβριον τοῦ 1971 εἰς τὴν «Τραπεζιτικὴν» καταχωροῦνται τὰ ἀκόλουθα:

«Ἡ σχέσις κεφαλαίου καὶ ἐργασίας —ἐργοδότου καὶ ἐργαζομένων— ἔπαυσε πλέον νὰ ἔχῃ τὴν μορφὴν μιᾶς

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 3ην ΣΕΛ.)

Η ΑΠΟΦΑΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΒΑΘΜΙΟΥ ΔΙΑΙΤΗΤΙΚΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

• Αὔξησις 6ο/ο μέχρι 30ῆς Σεπτεμβρίου
• Αὔξησις 12ο/ο ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου

Τὸ Πρωτοβάθμιον Διοικητικὸν Διαιτητικὸν Δικαστήριον Ἀθηνῶν ἐξέδωσε τὴν ὑπ' ἀριθ. 20)72 ἀπόφασιν του ἐπὶ τῆς προσφυγῆς τῶν τεσσάρων Συλλόγων τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης. Ὡς εἶναι γνωστόν, τὰ Διοικητικὰ Συμβούλια καὶ τῶν τεσσάρων Συλλόγων κατόπιν τῆς ἀποτυχίας τῶν διαπραγματεύσεων μετὰ τῆς Διοικήσεως διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν ἀποδοχῶν τοῦ Προσωπικοῦ, διὰ χορηγήσεως αὐξήσεως ποσοστοῦ ἐξ εἴκοσι ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (20%), ἐπὶ τῶν βασικῶν μισθῶν, προσέφυγον εἰς τὸ Διαιτητικὸν Δικαστήριον, τὸ πλῆρες κείμενον τῆς ἀποφάσεως τοῦ ὁποίου ἔχει ὡς ἀκολούθως:

ΠΡΩΤΟΒΑΘΜΙΟΝ
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ
ΔΙΑΙΤΗΤΙΚΟΝ
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Ἀριθ. Ἀποφάσεως 20)72

Τὸ κατὰ νόμον 3239)1955 Πρωτοβάθμιον Διοικητικὸν Διαιτητικὸν Δικαστήριον Ἀθηνῶν, συγκείμενον ἐκ τῶν: Α. Πούλου, Προέδρου Πρωτοδικῶν, ὡς Προέδρου, Χ. Σφονδύλη ὑπαλλήλου τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἐπὶ βαθμῷ 4ῳ, Γ. Ἀγγέλου ἐκπροσώπου τοῦ Ἐργοδότου, Γ. Στρατογιαννάκου ἀντιπροσώπου τῶν Μισθωτῶν ὡς μελῶν, Συνεδριάσαν δημοσίᾳ ἐν τῷ ΥΠΕΘΟ (Γεν. Δ)νσιν Ἐργασίας) τὴν 12.7.1972, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11 π.μ. παρουσίᾳ τοῦ ἐπὶ βαθμῷ 6ῳ ὑπαλλήλου τοῦ Ὑπουργείου Ἐθν. Οἰκονομίας Α. Κολλιοπούλου ὡς Γραμματέως μετὰ τοῦ βοηθοῦ του Γ. Κρούπη, ὑπαλλήλου ΥΠΕΘΟ, ἵνα ἀποφανθῇ ἐπὶ τῆς ἀναφυείσης, μεταξὺ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἀφ' ἑνὸς καὶ ἀφ' ἑτέρου τῶν 1) Συλλόγου Ὑπαλλήλων Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, 2) Συλλόγου τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν, 3) Συλλόγου Εἰσπρακτόρων Ἐθνικῆς Τραπέζης, 4) Συλλόγου Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης παραστάντων διὰ τῶν ἀντιπροσώπων των ὡς ἐν τοῖς πρακτικοῖς διαλαμβάνεται, διενέξεως, ἀφορώσης τοὺς ὅρους ἀμοιβῆς τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος

προκειμένης συζητήσεως

καὶ διαπιστωθέντος ὑπὸ τοῦ Προέδρου τοῦ νομίμου τῆς συγκροτήσεως τοῦ Δικαστηρίου τούτου. Ἀκούσαν τῶν ἀναγνωσθέντων, ὡς ἐν τοῖς πρακτικοῖς ἐγγράφων καὶ διαπιστωθέντος τοῦ τύποις βασίμου τῆς παραπομπῆς τῆς ὑπὸ κρίσιν διενέξεως καὶ λαβὸν γνῶσιν τῶν ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων κατατεθέντων σχετικῶν σημειωμάτων.

ΙΔΟΝ ΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ — ΣΚΕΦΘΕΝ ΚΑΤΑ ΝΟΜΟΝ

1) Ἐπειδὴ τῆς ὑπὸ κρίσιν μεταξὺ τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν ὑφισταμένης διενέξεως δὲν ἐπετεύχθη ἡ συμφώνως τῇ παραγράφῳ 2 τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ Ν. 3239) 1955 «περὶ τρόπου ρυθμίσεως τῶν συλλογικῶν διαφορῶν ἐργασίας κλπ.» τῇ μεσολαβήσει τοῦ ἁρμοδίου ὑπαλλήλου τοῦ Ὑπουργείου Ἐθν. Οἰκονομίας, διὰ τοῦ καταρτισμοῦ συλλογικῆς συμβάσεως ἐργασίας, ἐπίλυσις ταύτης καὶ οὕτω νομίμως καὶ ἐμπροθέσμως αὕτη εἰσάγεται ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου τούτου, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῆς παρ. 2 τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ Ν. 3239) 1955.

11) Ἐπειδὴ ἐκ τῆς ἐν γένει συζητήσεως καὶ τῶν προσαχθέντων ἐγγράφων καὶ τῶν ἀναπτυχθέντων ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων, τὸ Δικαστήριον ὁμοφώνως κρίνει ὅτι, ὑπὸ τὰς παρούσας οἰκονομικὰς συνθήκας, δὲν εἶναι δυνατὴ ἡ ἱκανοποίησις ἁπάντων τῶν αἰτημάτων τῶν περὶ ὧν ἡ διένεξις μισθωτῶν.

Λαμβάνον ὑπ' ὄψιν καὶ σταθμίζον τὰς κοινωνικὰς καὶ οἰκονομικὰς ἀνάγκας, ἃς ἐξυπηρετεῖ ἡ ὑπὸ κρίσιν ἐπιχείρησις, τὴν τεχνικὴν καὶ οἰκονομικὴν αὐτῆς ἀντοχήν, τὸ ὕψος τῶν χορηγουμένων ἀμοιβῶν ἐν σχέσει πρὸς τὸ κόστος ζωῆς, τοὺς ὅρους καὶ συνθήκας καὶ τὸ εἶδος τῆς προσφερομένης ἐργασίας καὶ τὸ γενικώτερον συμφέρον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, ἄγεται εἰς τὴν κρίσιν ὅπως γίνωσιν ἀποδεκτὰ τὰ ἐν τῷ διατακτικῷ τῆς παρούσης διαλαμβανόμενα.

111) Ἐπειδὴ ἡ ἰσχὺς τῆς παρούσης δέον νὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ τῆς 27.7.72 συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ Ν. Δ)

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 3ην ΣΕΛ.)

Ἐπαναφέρω τὸ θέμα τῶν πολεμιστῶν

Τὸ θέμα τῶν πολεμιστῶν ἐπανέφερε εἰς τὸ Β΄ Γενικὸν Συμβούλιον τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. ὁ Ἔφορος Ἐπαρχιῶν τοῦ Συλλόγου μας κ. Χρ. Χατζηστέλιος, εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

«Κατὰ τὴν ὁμιλίαν μου εἰς τὸ 5ον Πανελλαδικὸν Συνέδριον τῆς Ὁμοσπονδίας μας εἴπον μεταξὺ ἄλλων καὶ τὰ ἑξῆς:

Εἶναι γνωστὸν ὅτι ἡ ἱστορία τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τὴν ἀρχαιότητα μέχρι σήμερα, εἶναι ἕνας ἀδιάκοπος πόλεμος ἐναντίον τῆς βαρβαρότητος. Ἐμεῖς πολεμήσαμε ἐναντίον τῆς βαρβαρότητος, κάναμε τὸ καθῆκον μας, στερηθήκαμε τὸ πᾶν, χάσαμε τόσα χρόνια ἀπὸ τὴ ζωή μας πολεμῶντας, ἐνῶ ἂν εἴχαμε μπῆ στὴν Τράπεζα θὰ κερδίζαμε ἄλλος τρία, ἄλλος τέσσαρα ἢ πέντε χρόνια. Τὰ χρόνια αὐτὰ θὰ τὰ κερδίζαμε αὐτομάτως ὅπως τὰ παίρνουν ὅλοι. Ἐμεῖς τὰ στερηθήκαμε.

Κατόπιν ἀγώνων, καταφέραμε καὶ πήραμε μιὰ διετῆ προώθησιν. Λίγο διάστημα πέρασε καὶ τὴν κατήργησε μιὰ Κυβέρνησις, ἡ ὁποία προέρχεται ἀπὸ τὸν Στρατὸ καὶ ξέρει τὶς θυσίες μας.

Καὶ δὲν εἶναι μόνον αὐτό, ὅτι μᾶς κατήργησαν τὴν διετία ποὺ πήραμε, ἀλλὰ καὶ ἐκείνη τὴν προώθησι τοῦ ἑνὸς ἔτους ποὺ μᾶς εἶχαν δώσει ὅταν πρωτομπήκαμε, καὶ νομίζω ὅτι πολλοὶ συνάδελφοι τὴν θυμοῦνται. Καὶ ἐκείνην μᾶς τὴν πῆραν πίσω μὲ τρόπον. Μὲ ποιόν τρόπον; Κατήργησαν τὴν προσωρινότητα σὲ ὅλους διὰ νὰ μὴ προωθήσουν ἐμᾶς.

Νομίζω ὅτι ἕνα ἀπὸ τὰ μελήματα τῆς ἡγεσίας τῆς Ὁμοσπονδίας, πρέπει νὰ εἶναι καὶ ἡ προστασία τῶν πολεμιστῶν, οἱ ὁποῖοι τόσα προσέφεραν καὶ ἐὰν ἡ Ἑλλάδα λέγεται τώρα κράτος ἐλεύθερον, τὸ ὀφείλει στοὺς πολεμιστὰς βέβαια.

Τὸ θέμα τῶν πολεμιστῶν παραμένει καὶ σήμερον ἄλυτον. Παρακα-

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 2α ΣΕΛ.)

Ὁ ἡμερήσιος τύπος σχολιάζει τὴν θεωρία τοῦ κ. Πλῃρεξουσίου

Ἡ Διοίκησις τῆς Τραπέζης μας ἐπεβράβευσε τὴν διατυπωθεῖσαν ὑπὸ τοῦ πληρεξουσίου δικηγόρου της, θεωρίαν, ὅτι, «αἱ ὑψηλοὶ ἐπιπέδου ἀποδοχαὶ συντελοῦν εἰς ἀδράνειαν τοῦ ὑπηρεσιακοῦ ἐνδιαφέροντος καὶ πτῶσιν τῆς ποιοτικῆς καὶ ποσοτικῆς ἀποδόσεως τῶν ὑπαλλήλων. Ἡ ἐπιβράβευσις ἐγένετο διὰ τῆς ἀνανεώσεως τῆς ἐντολῆς πληρεξουσιότητος εἰς τὸν κ. Πανόπουλον. Ὁ ἡμερήσιος τύπος ὅμως, εἰς γνῶσιν τοῦ ὁποίου περιῆλθεν ἡ θεωρία τοῦ κ. πληρεξουσίου, δὲν συμφωνεῖ μὲ τὴν θεωρίαν καὶ τὴν ἐπιβράβευσιν καὶ τὴν σχολιάζει ὡς κατωτέρω:

Ἐφημερὶς «ΒΗΜΑ» 9.7.72

«Μιὰ πολὺ πρωτότυπη θεωρία περὶ τοῦ ρόλου τῶν ὑψηλῶν ἀμοιβῶν στὴν ἀπόδοση τῶν ἐργαζομένων διατυπώνει ἕνας δικηγόρος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καθὼς διαβάζω στὴν ἐφημερίδα «Τραπεζική», μηνιαῖο ὄργανο τοῦ Συλλόγου τῶν ὑπαλλήλων τῆς Τραπέζης αὐτῆς (Ἰούν. 1972, φύλ. 318).

«Τὸ κίνητρον (τῆς προαγωγῆς) θὰ ἀτονήσῃ σοβαρῶς εἰς ἣν περίπτωσιν ἐπαυξηθοῦν αἱ ἐκ βαθμοῦ ἀπολαυαί, μάλιστα δὲ διὰ τῶν λίαν ὑψηλῶν ποσῶν, περὶ ὧν ἀνωτέρω, δεδομένου ὅτι αἱ ὑψηλοῦ ἐπιπέδου ἀποδοχαί, ἐπιτρέπουσαι εἰς πλέον ἢ ἱκανοποιητικὸν βαθμὸν τὴν κανοποίησιν τῶν βιοτικῶν ἀναγκῶν συντελοῦν εἰς τὴν ἀδράνειαν τοῦ ὑπηρεσιακοῦ ἐνδιαφέροντος καὶ πτῶσιν τῆς ποιοτικῆς καὶ ποσοτικῆς ἀποδόσεως τῶν ὑπαλλήλων.

Συμπέρασμα: Θέλετε νὰ ἀποδίδῃ τὸ προσωπικό σας καὶ νὰ ἐνδιαφέρεται νὰ ἐπιτύχῃ προαγωγὴ μὲ τὴν ποιοτική του ἀπόδοση, ὅσο μπορεῖτε χαμηλότερες ἀποδοχές! Μακάριοι οἱ πεινῶντες καὶ διψῶντες ὅτι αὐτοί... προαχθήσονται. Ἀλλὰ ἂς σοβαρολογήσωμε καὶ λίγο. Φαίνεται ὅτι ὁ ἀξιότιμος λειτουργὸς τῆς Θέμιδος ἔχει ἀκούσει κάποια παρόμοια θεωρία, ἀλλὰ προφανῶς κατὰ τρόπο συγκεχυμένο. Ὑπάρχει πράγματι στὰ οἰκονομικὰ ἡ θεωρία, ὅτι ὅταν αὐξάνεται ἡ ἀμοιβή, ἡ καμπύλη προσφορᾶς ἐργασίας τοῦ ἀτόμου γιὰ ἐπίπεδα ἀμοιβῶν πάνω ἀπὸ ὡρισμένο σημεῖο ἀναστρέφεται. Πέρα ἀπὸ τὸ σημεῖο αὐτὸ ἡ ποσότης τῆς προσφερομένης ἐργασίας εἶναι ἀντιστρόφως ἀνάλογη πρὸς τὴν ἀνὰ μονάδα ἀμοιβή. Θὰ προσφερθῇ δηλαδὴ τὸ ἄτομο νὰ ἐργασθῇ λιγώτερες ὧρες ἢ καὶ δὲν θὰ ἐργασθῇ καθόλου, ὅταν μὲ τὴν ὑφισταμένη ἀμοιβὴ καλύπτει τὶς δοσμένες καὶ σταθερὲς ἀνάγκες του. Ἀλλὰ ὅλα αὐτὰ προϋποθέτουν ὅτι οἱ ἀνάγκες εἶναι σταθερὲς καὶ περιωρισμένες. Καὶ τὸ σπουδαιότερο, δὲν ἀφοροῦν τὴν ἀπόδοση τῆς ἐργασίας (τὴν παραγωγικότητα) ἀλλὰ τὴν ἀπόφαση τοῦ ἀτόμου νὰ δεχθῇ σύμβαση ἐργασίας μὲ περισσότερο ἢ λιγώτερο χρόνο ἢ νὰ ἀποποιηθῇ ἐντελῶς προσφερομένη σύμβαση ἐργασίας. Τὸ θέμα συνεπῶς εἶναι ἄσχετο μὲ τοὺς ἰσχυρισμοὺς τοῦ νομικοῦ κειμένου, ποὺ δημοσιεύεται στὴν ἐφημερίδα «Τραπεζιτική».

Ἐφημερὶς «ΤΑ ΝΕΑ» 15.9.72

Χαρᾶς εὐαγγέλια γιὰ τοὺς ἐπιχειρηματίες! Διακεκριμένος νομικὸς τῆς χώρας— λανσάρει μιὰ νέα θεωρία σχετικὰ μὲ τὸ ἀκανθῶδες καὶ πάντα «ζέον» —κοινῶς «καυτὸ»— θέμα τῆς μισθοδοσίας τοῦ προσωπικοῦ. Γιὰ νὰ εἶμαι εἰλικρινὴς δὲν ξέρω ἂν εἶναι ἐντελῶς καινούργια καὶ ἀποκλειστικὰ δική του ἡ θεωρία τούτη ἢ ἂν εἶναι μεταφορὰ ἢ παραλλαγὴ ἰδεῶν ξένου τινὸς φωστῆρος. Γεγονός, πάντως, εἶναι ὅτι πρώτη φορὰ παρουσιάζεται στὸν τόπο μας καὶ γι' αὐτὸ ἀξίζει νὰ τῆς ἀφιερώσουμε τὰ ἐγκώμιά μας.

Σύμφωνα μὲ τὴ θεωρία αὐτή, λοιπὸν —τῷ ὄντι ἐπαναστατικὴ—

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛ.)

Ἡ γνώμη μας

ΟΣΟΙ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑΙ

ΑΙ ΠΑΣΗΣ φύσεως τραπεζικαὶ ἐργασίαι σημειώνουν καθημερινῶς νέαν αὔξησιν. Τὴν πρώτην θέσιν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῶν ἐργασιῶν, ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν, καταλαμβάνει ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα. Τὴν συνεχῆ αὔτη ἀνάπτυξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Τραπέζης μας ἐκλήθη νὰ διεκπεραιώσῃ τὸ προσωπικόν της καὶ ἡ προσπάθειά του μὲ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου μετετράπη εἰς ἄγχος. Σήμερον ἔχει καταστῆ ἐξουθενωτικὴ διὰ τὸ σύνολον τῶν ἐργαζομένων εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν. Ὁ ἀντίκτυπος γίνεται πλέον αἰσθητὸς καὶ εἰς τοὺς συναλλασσομένους, οἱ ὁποῖοι ταλαιπωροῦνται προκειμένου νὰ διεκπεραιώσουν οἱανδήποτε ἐργασίαν των. Ἡ μεγίστη προσπάθεια τοῦ προσωπικοῦ δὲν ἀρκεῖ πλέον διὰ νὰ τοὺς ἐξυπηρετήσῃ. Οὕτω παρατηρεῖται τὸ φαινόμενον νὰ σχηματίζωνται οὐραὶ συναλλασσομένων πρὸ τῶν ταμείων καὶ τῶν γραφείων τῶν ὑπαλλήλων. Αἱ διαμαρτυρίαι καὶ οἱ διαπληκτισμοὶ κατέστησαν ἤδη μόνιμος κατάστασις εἰς πλεῖστα ὑποκαταστήματα. Καὶ τὸ κακὸ συνεχίζεται. Ἡ διαρροὴ πελατῶν ἐκ μόνου τοῦ λόγου τῆς ἀδυναμίας ἐξυπηρετήσεώς των εἶναι γεγονὸς μὴ ἐπιδεχόμενον ἀμφισβητήσεως. Ὅσοι ἐνδιαφέρονται διὰ τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, ἔχουν ὑποχρέωσιν νὰ ἐπισημάνουν τὸ γεγονὸς καὶ νὰ μεριμνήσουν διὰ τὴν ἐξαφάνισιν τῶν αἰτίων. Ἡ πρόσληψις νέου Προσωπικοῦ, ὄχι μὲ τὸ σταγενόμετρον, ἀλλὰ εἰς τὸν βαθμὸν ποὺ εἶναι αὔτη ἀπαραίτητος, εἶναι ἡ μόνη λύσις.

Ἂν οἱ ἁρμόδιοι πιστεύουν ὅτι δὲν ἔχουν ὑποχρέωσιν νὰ ἀνακουφίσουν τὸ προσωπικὸν τῆς Τραπέζης καὶ ἀδιαφοροῦν διὰ τὴν πρόσληψιν νέου προσωπικοῦ, θὰ πρέπει νὰ ἀντιληφθοῦν ὅτι ἔχουν ὑποχρέωσιν νὰ πράξουν τοῦτο, διὰ τὴν διεκπεραίωσιν τῶν συνεχῶς ὀγκουμένων ἐργασιῶν τὴν ἐξυπηρέτησιν τοῦ συναλλασσομένου κοινοῦ καὶ τὴν προστασίαν τοῦ πρώτου πιστωτικοῦ ἱδρύματος τῆς χώρας μας.

Χαῖρε βάθος δυσδεώρητον

ΕΙΚΟΣΑΗΜΕΡΟΣ προθεσμία ἐδόθη ὑπὸ τοῦ Ἐπόπτου Ἐργασίας Ρεθύμνης διὰ τὴν μεταφορὰν τοῦ Ὑποκαταστήματος Ρεθύμνης τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, εἰς κατάλληλον διὰ στέγασιν ἐργαζομένων ἀνθρώπων κτίριον.

Δὲν χρειάζεται ἀσφαλῶς νὰ περιγράψωμεν τὰς ἀθλίας συνθήκας ὑπὸ τὰς ὁποίας παρέχουν τὴν ἐργασίαν των οἱ συνάδελφοι τοῦ ὑποκαταστήματος Ρεθύμνης. Δὲν χρειάζεται ἐπίσης νὰ τονίσωμεν τὴν ἀδιαφορίαν τῶν ἁρμοδίων διὰ τὰς συνθήκας ἐργασίας ὄχι μόνον τῶν συναδέλφων τοῦ ὑποκαταστήματος Ρεθύμνης ἀλλὰ καὶ πολλῶν ἄλλων Ἐπαρχιακῶν ὑποκαταστημάτων καθὼς καὶ τῆς περιοχῆς Ἀθηνῶν. Ὁ ἀνθρώπινος παράγων καὶ τὸ κῦρος τῆς Ἐθνικῆς

ΕΝΩΣΙΣ ΦΙΛΑΘΛΩΝ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΦΟΡΙΑ ΕΚΔΡΟΜΩΝ

Πρόγραμμα ἐκδρομῶν Αὐγούστου

ΚΥΡΙΑΚΗ, 13—8: ΝΑΥΠΛΙΟ - ΤΟΛΟ - ΘΕΑΤΡΟ ΕΠΙΔΑΥΡΟΥ
Ὡς ἀκριβῶς ἡ ἐκδρομὴ τῆς 6—8.

ΣΑΒΒΑΤΟ — ΚΥΡΙΑΚΗ, 12)13—8:
ΠΑΡΑΛΙΑ ΠΑΛΑΙΑΣ ΕΠΙΔΑΥΡΟΥ - ΘΕΑΤΡΟΝ ΕΠΙΔΑΥΡΟΥ
Ὡς ἀκριβῶς ἡ ἐκδρομὴ τῆς 5)6—8.

Σημ.: Τὰ εἰσιτήριά σας γιὰ τὸ θέατρο τῆς Ἐπιδαύρου τῶν 25—50 καὶ 76 δρχ. μπορεῖτε νὰ προμηθεύεσθε ἀπὸ τὸ γραφεῖο τῆς Ε.Φ.Ε.Τ.

ΣΑΒΒΑΤΟ — ΚΥΡΙΑΚΗ — ΔΕΥΤΕΡΑ — ΤΡΙΤΗ:
ΠΥΡΓΟΣ — ΟΛΥΜΠΙΑ — MIRAMARE HOTEL

Σάββατο: Ἀναχώρηση στὶς 3 μ.μ. γιὰ τὸν Πύργο μὲ σύντομες στάσεις στὴν Κόρινθο — Αἴγιο καὶ Πάτρα.

Τακτοποίηση στὰ ὡραιότατα BUNGALOWS τοῦ πιὸ ὄμορφου ξενοδοχειακοῦ συγκροτήματος τῆς χώρας μας, τοῦ περίφημου MIRAMARE. Βραδινὸ φαγητὸ στὸ θαυμάσιο RESTAURANT τοῦ ξενοδοχείου — διανυκτέρευση.

Κυριακὴ ἕως Τρίτη μεσημέρι: Ἕνα ἀληθινὸ τριήμερο RELAX, μέσα σ' ἕνα εὐχάριστο καὶ πολιτισμένο περιβάλλον. Πραγματικὴ εὐκαιρία ν' ἀπολαύσωμε τὴν ἀπέραντη πλάζ, τὴν πισίνα καὶ τὶς πλήρεις ἀθλητικὲς ἐγκαταστάσεις ποὺ μᾶς προσφέρονται ἀπὸ τὸ ξενοδοχεῖο. Στὸ ἄρτιο ἑστιατόριό του θὰ γευθοῦμε τὶς πιὸ ὄμορφες σπεσιαλιτὲ καὶ κάθε βράδυ στὸ NIGT CLUB, θὰ διασκεδάζωμε ὡς τὸ πρωῒ χορεύοντας στοὺς ρυθμοὺς μιᾶς θαυμάσιας ὀρχήστρας σ' ἕνα ἔντονα κοσμοπολίτικο περιβάλλον.

Τὴν Δευτέρα τὸ ἀπόγευμα θὰ ἔχωμε τὴν εὐκαιρία νὰ ἐπισκεφθοῦμε τὴν Ὀλυμπία καὶ νὰ θαυμάσωμε τοὺς ἀρχαιολογικοὺς θησαυρούς της.

Τὴν Τρίτη νωρὶς τὸ μεσημέρι ἀναχώρηση γιὰ τὴν Ἀθήνα μὲ ἐνδιάμεση στάση στὴν Πάτρα, γιὰ φαγητό, στὸ Αἴγιο καὶ στὸν Ἰσθμό.

ΕΞΟΔΑ: Δρχ. 1.050—1.100 (πούλμαν — 3 διανυκτερεύσεις — 3 γεύματα καὶ 3 πρωϊνά).

Παράκληση: Δηλῶστε ἔγκαιρα τὴν συμμετοχή σας. Ἄτομα 50. Δηλώσεις μέχρι 10)8.

ΚΥΡΙΑΚΗ:, 20—8: ΠΑΡΑΛΙΑ ΑΚΡΑΤΑΣ

Ἀναχώρηση στὶς 7.30 π.μ. γιὰ Κόρινθο. Στάση 20΄ καὶ συνέχεια γιὰ Ξυλόκαστρο, Παραλία Ἀκράτας. Παραμονὴ γιὰ μπάνιο καὶ φαγητὸ στὴν ὑπέροχη ἀμμουδιὰ καὶ τὸ ἀπόγευμα ἀναχώρηση γιὰ τὸ Ξυλόκαστρο. Στάση μισῆς ὥρας καὶ ἐπιστροφὴ στὴν Ἀθήνα.

ΕΞΟΔΑ: Δρχ. 60—70.

ΣΑΒΒΑΤΟ — ΚΥΡΙΑΚΗ, 19)20—8: ΑΜΑΡΥΝΘΟΣ

Ἀναχώρηση στὶς 3 μ.μ. γιὰ τὴν Ἐρέτρια μέσω Ὠρωποῦ, ἀπ' ὅπου καὶ ἡ ἐπιβίβαση στὸ FERR - BOAT. Ἀπὸ τὴν Ἐρέτρια συνεχίζομε γιὰ τὴν Ἀμάρυνθο. Τακτοποίηση σὲ δίκλινα δωμάτια τοῦ ξενοδοχείου BLUE - BEACH, φαγητὸ - διανυκτέρευση. Ἐλεύθερη ἡ Κυριακὴ γιὰ ἕνα ἀπολαυστικὸ μπάνιο στὴν πλάζ ἢ στὴν πισίνα τοῦ ξενοδοχείου. Μεσημβρινὸ φαγητὸ στὸ ἑστιατόριο καὶ ὕστερα ἀπὸ τὸν μεσημεριανὸ ὕπνο ἀναχώρηση γιὰ τὴν Ἀθήνα.

ΕΞΟΔΑ: Δρχ. 335—350 (πούλμαν - διανυκτέρευση - 2 γεύματα καὶ πρωϊνό).

ΚΥΡΙΑΚΗ, 27—8: ΠΑΡΑΛΙΑ ΛΕΙΒΑΝΑΤΕΣ

Ἀναχώρηση στὶς 7,30 π.μ. γιὰ τὴν παραλία Λειβανάτες μὲ στάση μισῆς ὥρας στὸ μοτὲλ Ὑλίκης. Παραμονὴ γιὰ μπάνιο, περιπάτους καὶ μεσημβρινὸ φαγητὸ στὴν ὄμορφη αὐτὴ τοποθεσία ὡς τὸ ἀπόγευμα. Στὶς 6 μ.μ. ἀναχώρηση γι ἀτὴν Ἀθήνα μὲ ἐνδιάμεση στάση.

ΕΞΟΔΑ: Δρχ. 60—70.

ΣΑΒΒΑΤΟ — ΚΥΡΙΑΚΗ, 26)27—8: ΠΟΡΤΟ ΧΕΛΙ

Ἀναχώρηση τὸ Σάββατο στὶς 3 μ.μ. γιὰ τὸ Πόρτο Χέλι μὲ στάση 20΄ στὸν Ἰσθμό. Τακτοποίηση στὰ ὡραιότατα δωμάτια τοῦ ξενοδοχειακοῦ συγκροτήματος VERVEBOND HOTEL. Ὅσοι ἐπιθυμοῦν ἔχουν τὴν δυνατότητα νὰ κάνουν βραδινὰ μπάνια στὴν θαυμάσια πισίνα τοῦ ξενοδοχείου. Μετὰ τὸ φαγητό, χορὸς μέχρι τὸ πρωῒ στὴν ντισκοτέκ, σ' ἕνα πολὺ εὐχάριστο περιβάλλον.

Ἡ Κυριακὴ στὴν διάθεσή μας γιὰ μπάνιο ἢ καὶ γιὰ περίπατο ἀκόμα μέχρι τὶς Σπέτσες. Στὶς 6 μ.μ. ἀναχώρηση γιὰ τὴν Ἀθήνα μὲ ἐνδιάμεση στάση.

ΕΞΟΔΑ: Δρχ. 360—380 (πούλμαν - διανυκτέρευση - 2 γεύματα καὶ πρωϊνό).

Β. Σ. Σιναπίδη

ΠΟΛΕΜΙΣΤΕΣ ΝΟΜΟΥ 751 ΚΑΙ 1836

Τὴν κάψαμε τὴν Τροία τὴν κουρσέψαμε
κι' εἶχεν ἡ Τροία μας χειμῶνες κι' ἀγριοκαίρια,
κι' εἶχεν ἡ Τροία μας ἱδρῶτες, δάκρυα κι' αἵματα,
στὰ Εὐβοϊκὰ ἀφιλόξενα λημέρια.

Μιὰ Νίκη φτερωτὴ στὸ πλοῖο μας στήσαμε
καὶ τὴν ἐστεφανώσαμε μὲ δάφνης κλώνια,
καὶ μέσ' στὸ πέλαο τὸ μεγάλο ξανοιχτήκαμε
κι' ἔφυγαν πίσω μας σὰν κύματα τὰ χρόνια.

Κι' ὢ νά!... τ' ὡραῖο νησὶ μπροστά μας πρόβαλε
πράσινο, ζηλευτό, κι' ὀνειρεμένο·
ἀπὸ σμαράγδια μιὰ κορώνα κι' ἀπὸ σάπφειρους,
γιὰ τὸ κεφάλι τῆς Ἑλλάδας καμωμένο.

Σὰν Ὀδυσσέας Κέρκυρα σὲ γνώρισα·
Ὦ κόρη τοῦ Ἀλκινόου καὶ τῆς Ἀρήτης,
στεῖλε με στὴν πατρίδα πίσω ὦ μάγισσα,
γιατὶ μὲ τρώει μνηστήρας καταλύτης!..
Κέρκυρα 10)4)1948

Ἡ γνώμη μας

Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, τοῦ μεγαλυτέρου Πιστωτικοῦ Ἱδρύματος τῆς χώρας μας, βορὰ εἰς τὴν ἀνευθυνότητα τῶν ὑπευθύνων. Χαῖρε βάθος δυσθεώρητον.

Τὸ ἐπίδομα πληροφοριολήπτου

ΕΞ ΑΦΟΡΜΗΣ ὑποβληθέντων ἐρωτημάτων πληροφοροῦμεν τοὺς συναδέλφους τῶν ἐπαρχιακῶν ὑποκαταστημάτων οἱ ὁποῖοι παρέχουν ἐργασίαν πληροφοριολήπτου ἀποκλειστικῶς ἢ ὡς κυρίαν ἀπασχόλησιν ὅτι δικαιοῦνται τοῦ ἐπιδόματος πληροφοριολήπτου. Ὅσοι ἐξ αὐτῶν δὲν λαμβάνουν τὸ ἐπίδομα πρέπει νὰ ὑποβάλουν σχετικὴν αἴτησιν εἰς τὸν διευθυντὴν τοῦ ὑποκαταστήματος εἰς τὸ ὁποῖον ὑπηρετοῦν.

Εἰλικρινῶς λυπούμεθα

ΚΑΙ οὕς ὁ Θεὸς συνέζευξεν... Δυστυχῶς παρ' ἡμῖν ἡ θεία αὕτη ἐντολὴ παραγνωρίζεται καὶ αἱ ἐλάχισται περιπτώσεις συναδέλφων οἱ ὁποῖοι ἐπανειλημμένως ἔχουν ἀπευθυνθῆ εἰς τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν τῆς Τραπέζης καὶ ἔχουν ζητήσει τὴν συνυπηρέτησιν δὲν ἀντιμετωπίζονται. Θὰ προκληθῆ μήπως μεγάλη ἀναστάτωσις εἰς τὰς ἐργασίας τῆς Τραπέζης ἐὰν ἐκανοποιηθῆ τὸ αἴτημα τῶν συναδέλφων οἱ ὁποῖοι εἶναι ὑποχρεωμένοι καίτοι ἔγγαμοι νὰ διαβιοῦν ἐπὶ ἔτη ὁ εἷς μακρὰν τοῦ ἄλλου; Εἰλικρινῶς λυπούμεθα διότι ὑπεχρεώθημεν νὰ ἀσχοληθῶμεν μὲ τὸ θέμα αὐτό.

Ταμιακοὶ καὶ Λογιστικοί

ΑΠΟ ΠΟΛΛΩΝ ΕΤΩΝ, ὑπηρετοῦν εἰς τὸν Λογιστικὸν κλάδον, πλεῖστοι συνάδελφοι προσληφθέντες ὡς ταμιακοί. Παρὰ τὴν οὐσιαστικὴν μετάταξίν των, οἱ συνάδελφοι αὐτοὶ ἀκολουθοῦν τὸν ταμιακὸν κλάδον, μὲ τὸν ὁποῖον οὐδεμίαν πλέον σχέσιν ἔχουν. Ἐπιβεβλημένη ὅθεν καὶ ἡ τυπικὴ ἔνταξίς των εἰς τὸν Λογιστικὸν κλάδον διὰ νὰ τεθῆ τέρμα εἰς μίαν ἀνωμαλίαν.

Ἐνώπιον τοῦ πρωτοβαθμίου διαιτητικοῦ δικαστηρίου Ἀθηνῶν

ΤΟ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΤΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΥΞΗΣΙΝ ΩΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΙΝ ΤΩΝ ΠΡΟΣΑΥΞΗΣΕΩΝ

Παραθέτομεν κατωτέρω τὸ ὑπόμνημα τὸ ὁποῖον ὑπεβλήθη ὑπὸ τοῦ πληρεξουσίου δικηγόρου καὶ τῶν τεσσάρων Συλλόγων, εἰς τὸ Πρωτοβάθμιον Διαιτητικὸν Δικαστήριον πρὸς θεμελίωσιν τοῦ αἰτήματος τῆς αὐξήσεως τῶν ἀποδοχῶν κατὰ ποσοστὸν ἐξ εἴκοσι ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (20%) καὶ τῆς διαρρυθμίσεως τῶν ποσοστῶν προσαυξήσεων τοῦ βασικοῦ μισθοῦ.

ΥΠΟΜΝΗΜΑ

Τῶν ἐν Ἀθήναις ἑδρευόντων ἐπαγγελματικῶν Σωματείων ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν: α) Σύλλογος τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, β) Σύλλογος τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν, γ) Σύλλογος τῶν Εἰσπρακτόρων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ δ) Σύλλογος Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.

Μετ' ἀποτυχίαν τῶν κατὰ τὰ ἄρθρα 5 καὶ 9 τοῦ Ν. 3239)55 διαπραγματεύσεων φέρεται ὑπὸ τὴν κρίσιν τοῦ Ὑμετέρου Δικαστηρίου ἡ μεταξὺ ἡμῶν καὶ τῆς ἐργοδότιδος τῶν μελῶν ἡμῶν Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος διαφορά, ἡ ἐγερθεῖσα συνεπείᾳ τῆς ἀπὸ 5ης Ἰουνίου 1972 αἰτήσεως ἡμῶν, ὡς ἐκπροσωπούντων τὸ σύνολον τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος. Ἡ ὡς ἄνω διαφορὰ ἀναφέρεται εἰς τὴν βελτίωσιν τῶν ἀποδοχῶν τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος διὰ χορηγήσεως αὐξήσεως ποσοστοῦ ἐξ 20% (εἴκοσιν ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τῶν βασικῶν μισθῶν του, ὡς οὗτοι διεμορφώθησαν διὰ τῆς ὑφ' ἡμῶν καταγγελθείσης Συλλογικῆς Συμβάσεως Ἐργασίας Προσωπικοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος (Φ.Ε.Κ. ὑπ' ἀριθ. 413, τεῦχος Β΄, τῆς 12.6.1970) καὶ διὰ χορηγήσεως:

1) Ἐξ ἀρχῆς ἀπὸ τῆς προαγωγῆς καὶ κτήσεως ἑκάστου τῶν ὡς κάτωθι βαθμῶν ποσοστοῦ προσαυξήσεως ἐπὶ τοῦ βασικοῦ μισθοῦ ἑκάστου ἀντιστοίχως τῶν ἐν λόγῳ βαθμῶν ὡς ἔπεται:

Βαθμὸς		Ποσοστὸν προσαυξήσεως
Δόκιμος καὶ Δόκιμος Ταμιακὸς		20%
Ὑπολογιστὴς Β΄ καὶ Ὑποταμίας	Β΄	25%
Ὑπολογιστὴς Α΄ καὶ Ὑποταμίας	Α΄	30%
Λογιστὴς Β΄ καὶ Ταμίας Β΄		40%
Εἰσπράκτωρ Γ΄ καὶ Τεχνίτης Γ΄		10%
Εἰσπράκτωρ Β΄ καὶ Τεχνίτης Β΄		20%
Κλητὴρ Γ΄		10%
Κλητὴρ Β΄		20%

2) Α΄ ἐξ ἀρχῆς ἀπὸ τῆς προαγωγῆς καὶ κτήσεως ἑκάστου τῶν κατωτέρω ἀναφερομένων βαθμῶν ἐκ τοῦ συνολικοῦ ποσοστοῦ προσαυξήσεων λόγῳ τῶν ἐπὶ τοῦ βασικοῦ μισθοῦ ἑκάστου τῶν βαθμῶν τούτων προσαυξήσεων, ἃς προβλέπει ὁ Ὀργανισμὸς Ὑπηρεσίας τῆς Τραπέζης, μέρους ἀνερχομένου εἰς ποσοστὸν ἐπὶ τοῦ βασικοῦ μισθοῦ ἑκάστου ἀντιστοίχως τῶν ἐν λόγῳ βαθμῶν ὡς ἀκολούθως:

Κλητὴρ Α΄	25%	ἐκ τοῦ συνολικοῦ ποσοστοῦ προσαυξήσεων		90%
Εἰσπράκτωρ Α΄	40%	»	»	90%
Τεχνίτης Α΄	40%	»	»	80%
Ἐργοδηγὸς	40%	»	»	75%
Λογιστὴς Α΄ & Ταμίας Α΄	40%	»	»	75%
Ὑποτμ)ρχης & Ὑποτμ. Ταμείων	45%	»	»	75%
Τμημ. Β΄ & Τμημ. Β΄ Ταμείων	45%	»	»	75%
Τμημ. Α΄ & Τμημ. Α΄ Ταμείων	45%	»	»	75%
Συμπράττων Ὑποδιευθυντὴς καὶ Συμπράττων Ὑποδ)ντὴς Ταμείων	50%	»	»	75%
Ὑποδιευθυντὴς	50%	»	»	75%
Διευθυντὴς	50%	»	»	75%

Β΄ Τὸ ὑπόλοιπον, μετ' ἀφαίρεσιν τοῦ κατὰ τὰ ἄνω ἐν περιπτώσει α΄ χορηγουμένου μέρους, χορηγεῖται, μέχρις ἐξαντλήσεως, κατὰ τὸ ὡς κατωτέρω ὁριζόμενον μέρος δι' ἑκάστην προσαύξησιν:

Βαθμὸς	Προσαυξήσεις Α΄	Β΄	Γ΄	Δ΄	Ε΄	ΣΤ΄	Ζ΄
Κλητὴρ Α΄	10%	10%	10%	10%	15%	10%	—
Εἰσπράκτωρ Α΄	10%	10%	10%	10%	10%	—	—
Τεχνίτης Α΄	10%	10%	10%	10%	—	—	δὲν ὑφίσταται

Βαθμὸς	Προσαυξήσεις Α΄	Β΄	Γ΄	Δ΄	Ε΄
Ἐργοδηγὸς	10%	10%	10%	5%	—
Λογιστὴς Α΄ & Ταμίας Α΄	6%	11%	11%	7%	—
Ὑποτμημ. & Ὑποτμημ. Ταμείων	10%	13%	7%	—	—
Τμημ. Β΄ & Τμημ. Β΄ Ταμείων	10%	12%	8%	—	—
Τμημ. Α΄ & Τμημ. Α΄ Ταμείων	10%	10%	10%	—	—
Συμπράττων Ὑποδιευθυντὴς καὶ Συμπράττων Ὑποδ)ντὴς Ταμείων	25%	—	—	—	—
Ὑποδιευθυντὴς	25%	—	—	—	—
Διευθυντὴς	25%	—	—	—	—

Ὡς πρὸς τὴν αἰτουμένην κατὰ τὰ προαναφερθέντα αὔξησιν τῶν βασικῶν μισθῶν κατὰ ποσοστὸν ἐξ 20%, αὕτη, βάσει τῶν λεπτομερῶς ἐκτιθεμένων εἰς τὸ ἐπισυναπτόμενον ὧδε σχετικὸν ὑπόμνημα (συνημ. ὑπ' ἀριθ. 1), εἰς τὸ ὁποῖον ἀναφερόμεθα καὶ μετὰ τοῦ ὁποίου τὸ παρὸν ἀποτελεῖ ἑνιαῖον καὶ ἀναπόσπαστον ὅλον, ἐδραιοῦται ἐπὶ πραγματικῶν δεδομένων καὶ θεμελιοῦται πλήρως.

Πάντως, εἰς ἣν περίπτωσιν ἡ κρίσις τοῦ Ὑμετέρου Δικαστηρίου ἤθελεν ἀποστῆ τοῦ ὡς ἄνω ποσοστοῦ αὐξήσεως καὶ καταλήξει εἰς χαμηλότερον τοῦ αἰτουμένου, τότε δέον νὰ ληφθῆ ὑπ' ὄψιν ὅτι τὸ ποσοστὸν τοῦτο τῆς αὐξήσεως δὲν θὰ ἦτο ἐπιτρεπτὸν νὰ μὴν εἶναι τοὐλάχιστον ἴσον μὲ ἐκεῖνον ὅπερ ἐχορηγήθη καὶ ἀφ' ἧς ἐχορηγήθη εἰς τοὺς λοιποὺς Τραπεζικοὺς Ὑπαλλήλους διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 11)1972 Ἀποφάσεως (συνημ. ὑπ' ἀριθ. 2) τοῦ Ὑμετέρου Δικαστηρίου.

Δέον ἐξ ἄλλου νὰ σημειωθῆ ὅτι ἡ διὰ τῆς καταγγελθείσης Σ.Σ.Ε. αὔξησις εἶχε χορηγηθῆ ἀπὸ 1.1.1970, ἤτοι ἀφ' ἧς εἶχε χορηγηθῆ καὶ ἡ αὔξησις εἰς τοὺς λοιποὺς Τραπεζικοὺς Ὑπαλλήλους βάσει τῶν καταγγελθεισῶν οἰκείων δι' αὐτοὺς Σ.Σ.Ε., δι' ὃ ὑποβάλλεται παράκλησις ὅπως τὸ Ὑμέτερον Δικαστήριον διὰ τῆς ἀποφάσεώς του ἐξισορροπήσῃ - ἀντισταθμίσῃ, μὲ τὸν προσφορώτερον κατὰ τὴν κρίσιν του τρόπον, τὴν παρουσιασθησομένην ἐπὶ τοῦ προκειμένου διαφοροποίησιν ὡς πρὸς τὸν χρόνον ἐνάρξεως χορηγήσεως ἀφ' ἑνὸς μὲν τῆς αὐξήσεως εἰς τὸ Προσωπικὸν τῶν Τραπεζῶν, περὶ ὧν ἡ μνησθεῖσα ὡς ἄνω ὑπ' ἀριθ. 11)1972 Ἀπόφασίς του (συνημ. ὑπ' ἀριθ. 2) ἀφ' ἑτέρου δὲ τῆς αὐξήσεως εἰς τὸ Προσωπικὸν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.

Ὡς πρὸς τὴν αἰτουμένην, κατὰ τὰ ἀναλυτικῶς παρατεθέντα ἀνωτέρω, διαρρύθμισιν τῶν ποσοστῶν προσαυξήσεων τοῦ βασικοῦ μισθοῦ ἑκάστου βαθμοῦ ἐπὶ τῷ τέλει ἐξομοιώσεως τῶν ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἰσχυόντων διὰ τὸ Προσωπικὸν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὰ ἀντιστοίχως καθορισθέντα καὶ ἰσχύοντα νῦν διὰ τὸ Προσωπικὸν τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, αὕτη (ἡ διαρρύθμισις) ἐπιβάλλεται ἐξ ἑνὸς μὲν ἐκ λόγων ἀντιστοίχου μεταχειρίσεως τοῦ Προσωπικοῦ τῶν δύο Τραπεζῶν, ἐξ ὧν ἡ μία, ἡ Τράπεζα Ἑλλάδος, προῆλθεν ἐκ τῆς ἑτέρας, τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, οὔσης ὑπερτέρας τῆς πρώτης (βλέπετε - συγκρίνατε τοὺς ἀντιστοίχους Ἰσολογισμοὺς τούτων, συνημ. ὑπ' ἀριθ. 3 καὶ 4), ἐξ ἑτέρου δὲ ἐκ λόγων ἀποκαταστάσεως παρομοίων ὅρων μισθοδοσίας τοῦ Προσωπικοῦ τῶν δύο Τραπεζῶν, δοθέντος ὅτι ἀνέκαθεν ὑπῆρχεν ἐξισωμένη μεταχείρισις τῶν Προσωπικῶν τῶν ὡς εἴρηται δύο Τραπεζῶν καὶ μάλιστα ὄχι μόνον ὡς πρὸς τὴν ἀμοιβὴν τῆς ἐργασίας ἀλλὰ καὶ ὡς πρὸς τὴν ἀσφάλισιν καὶ τοὺς Ἀσφαλιστικοὺς Ὀργανισμοὺς αὐτῶν.

Δέον νὰ ὑπογραμμισθῆ ὅτι κατὰ τὴν λήξασαν διαχειριστικὴν περίοδον τὰ πραγματοποιηθέντα ὑπὸ τῆς Ἐργοδότιδος καθαρὰ κέρδη ἐσημείωσαν, ἐν σχέσει μὲ τὴν προηγουμένην, αὔξησιν τῆς τάξεως τῶν 203.000.000.— δραχμῶν (καθαρὰ κέρδη ἔτους 1970 δρχ. 464.437.759.—, καθαρὰ κέρδη ἔτους 1971 δρχ. 667.342.372.—, συνημ. ὑπ' ἀριθ. 3) ἡ αὔξησις δὲ αὕτη εἶναι προϊὸν τοῦ μόχθου καὶ τῆς ἐργατικότητος τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Ἐργοδότιδος.

Δέον, ὡσαύτως, νὰ τονισθῆ ὅτι τὰ διὰ τὸ Προσωπικὸν τῆς Τραπέζης Ἑλλάδος ἰσχύοντα ἐπὶ τοῦ προκειμένου, ἰσχύουν καὶ διὰ τὸ Προσωπικὸν τῆς Ἐθνικῆς Κτηματικῆς καὶ τῆς Ἀγροτικῆς (συνημ. ὑπ' ἀριθ. 5), κατὰ συνέπειαν οἱαδήποτε τυχὸν ἄρνησις ἢ ἀντίρρησις τῆς δι' ἐξομοιώσεως ἐπεκτάσεως - ἐφαρμογῆς τούτων καὶ εἰς τὸ Προσωπικὸν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος δὲν δύναται νὰ εὕρῃ ἔρεισμα ἢ δικαιολογίαν.

Ἐπειδὴ ἀρνούμεθα καὶ ἀποκρούομεν ἅπαντας τοὺς ἰσχυρισμοὺς τῆς Ἐργοδότιδος Τραπέζης

ΔΙΑ ΤΑΥΤΑ - ΑΙΤΟΥΜΕΘΑ

Νὰ γίνῃ δεκτὸν τὸ παρὸν καὶ ἡ ὑπὸ κρίσιν αἴτησις ἡμῶν ἐπὶ τῷ τέλει ὅπως χορηγηθῶσιν εἰς τὸ Προσωπικὸν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, τὸ ἀνῆκον εἰς τὴν δύναμιν τῶν ἡμετέρων Συλλόγων, ἡ αἰτουμένη αὔξησις τῶν βασικῶν μισθῶν καὶ ἡ αἰτουμένη κατὰ τὰ λεπτομερῶς ἐκτιθέμενα ἐν τῷ παρόντι διαρρύθμισις τῶν ποσοστῶν προσαυξήσεων τοῦ βασικοῦ μισθοῦ ἑκάστου βαθμοῦ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 12 Ἰουλίου 1972
Ὁ Πληρεξούσιος Δικηγόρος

ΠΡΟΣΘΗΚΗ

1) Ἀποκρούουσα τὸ περὶ αὐξήσεως τῶν βασικῶν μισθῶν αἴτημα ἡμῶν ἡ Ἐδοδότις ὑποστηρίζει ὅτι τὸ αἴτημα τοῦτο δὲν εὐσταθεῖ διότι ἡ ἐτησία ἐπιβάρυνσις αὐτῆς ἐκ τῶν ἀποδοχῶν τοῦ προσωπικοῦ, ἥτις τὴν 31.12.69 ἀνήρχετο εἰς 530.938.324.— δραχμὰς ηὐξήθη μετὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς ἀπὸ 25.5.1970 Σ.Σ. Ἐργ. εἰς 622.511.139.— δραχμὰς διὰ τὴν 31.12.70 καὶ εἰς δραχμὰς 657.781.958.— διὰ τὴν 31.12.1971. Ὁ ἰσχυρισμὸς οὗτος τῆς Ἐργοδότιδος Τραπέζης, ὡς προβάλλεται, στερεῖται ἐννόμου σημασίας, διότι κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρ. 16 παρ. 2 Ν.Δ. 186)69 «κατὰ τὸν καθορισμὸν τῶν κατωτάτων ὁρίων λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν ὁ ρυθμὸς τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς χώρας, ἡ ποσοστιαία αὔξησις τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος, ἡ παραγωγικότης ἐν σχέσει πρὸς τὴν ὅλην ἐξέλιξιν τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας καὶ τὸ κόστος τῆς ζωῆς», πέραν ὅμως τούτου εἶναι ὁ ἰσχυρισμὸς οὗτος καὶ ἀπατηλός, τείνων ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν δημιουργίαν ἀπατηλῶν ἐντυπώσεων διὰ τοὺς ἀκολούθους δύο λόγους:

α) Ἡ διὰ τῆς ἐπικαλουμένης ἀπὸ 25.5.1970 Σ.Σ.Ε. χορηγηθεῖσα αὔξησις ἀνῆλθεν εἰς ποσοστὸν 8% περίπου. Ἐν ὄψει τούτων ἡ ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς ὡς ἄνω Σ.Σ.Ε. ἐπιβάρυνσις τῆς Ἐργοδότιδος δὲν ὑπερέβη τὰ 53.000.000.— δραχμῶν, β) εἰς τὸ ποσὸν τῶν ἀποδοχῶν τοῦ προσωπικοῦ περιλαμβάνει ἡ Ἐργοδότις ἐξ ἑνὸς μὲν ἀποδοχὰς προσώπων (καθαρίστριαι, ἀνειδίκευτοι ἐργάται καὶ ἐργάτριαι κλπ.), τὰ ὁποῖα δὲν ἀφορᾷ ἡ αἰτουμένη αὔξησις, ἐξ ἑτέρου δὲ ἀποδοχὰς προσώπων προσληφθέντων ὑπὸ τῆς Διοικήσεως αὐτῆς καθ' ὑπέρβασιν τῶν διατάξεων τοῦ Ὀργανισμοῦ Ὑπηρεσίας της καὶ μὲ ἀπαραδέκτως ὑψηλὰς ἀποδοχάς, ἐξ οὗ λόγου ὑπεχρεώθημεν, ὡς κομισταὶ μετοχῶν τῆς Ἐργοδότιδος, νὰ προσφύγωμεν εἰς τὰ Πολιτικὰ Δικαστήρια καὶ νὰ ζητήσωμεν τὴν ἀναγνώρισιν τῆς καθ' ὑπέρβασιν τοῦ Ὀργανισμοῦ καὶ ἐξ εὐνοίας πρόσληψιν αὐτῶν μὲ ἡγεμονικὰς ἀποδοχὰς (ἴδετε δικόγραφον σχετικῆς ἀγωγῆς μας εἰς ἀπόκομμα ἐφημ. «Τραπεζιτικὴ» συνημ. ὑπ' ἀριθ. 6).

Ἐτέρωθεν ἡ Ἐργοδότις ἀποσιωπᾷ ἐσκεμμένως ὅτι τὰ κέρδη της τοῦ ἔτους 1969 ἀνῆλθον εἰς δρχ. 368.331.986.—, τὸ ἔτος 1970 ηὐξήθησαν εἰς δραχμὰς 465.756.695.— καὶ τὸ ἔτος 1971 εἰς δραχμὰς 669.544.854.—, σημειώσαντα αὔξησιν ἀπὸ τὸ 1969 ἕως τὸ 1970 κατὰ ποσοστὸν 26,6% καὶ ἀπὸ τὸ 1970 ἕως τὸ 1971 κατὰ ποσοστὸν 43,7%.

Ἀποσιωπᾷ ὅμως ἡ Ἐργοδότις καὶ ἕτερον στοιχεῖον, λαμβανόμενον ὑπ' ὄψει κατὰ τὴν ὡς ἄνω διάταξιν τοῦ Ν.Δ. 186)1969 ὅτι δηλαδὴ ἡ ἀξία τῆς μετοχῆς της ἀπὸ τὸ 1969 ἕως καὶ τὸ 1971 ηὐξήθη κατὰ δραχμὰς 9.301,38 (1 μετοχὴ τοῦ 1960 — 2 μετοχαὶ τοῦ 1971 Χ δρχ. 9.408,69 — δρχ. 18.817,38 — δρχ. 9.516.— ἀξίας 1 μετοχῆς 1969 — διαφορὰ — αὔξησις δρχ. 9.301,38), τοῦθ' ὅπερ δεικνύει κατὰ τρόπον ἀναμφισβήτητον τὴν οἰκονομικὴν ἰσχὺν τῆς ἀντιδίκου, στοιχεῖον κρίσιμον διὰ τὴν ὑπὸ κρίσιν περίπτωσιν συμφώνως πρὸς τὴν παρ. 3 τοῦ ἄρθρου 15 τοῦ Ν. 3239)55.

Ὡς πρὸς τὸν ἰσχυρισμὸν τῆς Ἐργοδότιδος, περὶ τῆς αὐξήσεως τοῦ κόστους διαβιώσεως πέραν τῶν ἐν τῷ συνημμένῳ ὑπομνήματι (συνημ. ὑπ' ἀριθ. 1) περιλαμβανομένων στοιχείων ἐπικαλούμεθα καὶ τὴν κατ' ἰδίαν ἀντίληψιν τῶν Μελῶν τοῦ Δικαστηρίου, ἅτινα ἀπὸ μηνῶν τινων ποιοῦμενα χρῆσιν τῶν συνήθων μεταφορικῶν μέσων καταβάλλουσι εἰσιτήριον ηὐξημένον κατὰ 20% καὶ τοῦτο, ὡς γνωστόν, ἐσημείωσε τὴν μικροτέραν αὔξησιν.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο φρονοῦμεν ὅτι δὲν πρέπει νὰ παραλείψωμεν νὰ σημειώσωμεν τὸν ἰσχυρισμὸν τῆς Ἐργοδότιδος, καθ' ὃν ἡ αἰτουμένη παρ' ἡμῶν αὔξησις τῶν ἀποδοχῶν θὰ ἔχῃ ἐπίπτωσιν καὶ ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τῶν ἀσφαλιστικῶν συνεισφορ

ΓΕΝΟΙΤΟ

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛ.)

στενόκαρδης διαμάχης καὶ τείνει σὲ μιὰ μορφὴ συνεργασίας καὶ κοινῆς προσπαθείας. Ἡ εὐημερία ἀμφοτέρων ἀποτελεῖ κοινὸν στόχον πρὸς ἀμοιβαῖον ὄφελος.

Τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1971 τὸ Διοικ. Συμβούλιον ἀπευθύνει τὰς εὐχάς του πρὸς τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου διὰ τὸ νέον ἔτος καὶ ἐπαναλαμβάνει:

«Παρὰ τὰς προσδοκίας μας δὲν κατέστη ἐφικτὴ ἡ ἱκανοποίησις τῶν αἰτημάτων μας κατὰ τὸ ἀπερχόμενον ἔτος. Ἡ ἐπελθοῦσα μεταβολὴ εἰς τὴν Διοίκησιν τῆς Τραπέζης μας δὲν ἐπέφερε δυστυχῶς οὐδεμίαν μεταβολὴν εἰς τὰς συνθήκας ἐργασίας τοῦ προσωπικοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης. Αἱ προσπάθειαι διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν ἀποδοχῶν μας καὶ τὴν ἱκανοποίησιν τῶν λοιπῶν βασικῶν αἰτημάτων μας, συνήντησαν τὴν πεῖσμονα ἄρνησιν τῆς Διοικήσεώς μας. Ἄκαρπος ἀπέβη καὶ ἡ παρέμβασις τοῦ ἁρμοδίου, διὰ τὰ θέματα ἐργασίας, ὑπουργοῦ.

Δὲν ἠθέλησεν ἡ Διοίκησις τῆς Τραπέζης μας νὰ ἑορτάσωμεν ἱκανοποιημένοι τὰς ἁγίας ἡμέρας. Δὲν μνησικακοῦμεν καὶ θὰ δεχθῶμεν τὰς εὐχὰς ποὺ θὰ μᾶς ἀπευθύνῃ διὰ τὸ νέον ἔτος, ὡς ἕνα βῆμα διὰ τὴν συνεννόησιν Διοικήσεως καὶ Προσωπικοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.

Τὸ νέον ἔτος εὑρίσκει τὰ αἰτήματά μας εἰς τὴν τράπεζαν τῶν συζητήσεων.

Ἀπὸ τῆς πλευρᾶς μας θὰ καταβληθῇ πᾶσα προσπάθεια ἱκανοποιήσεώς των διὰ τῆς συνεννοήσεως. Ἂς εὐχηθῶμεν νὰ ἐπικρατήσῃ πνεῦμα καλῆς θελήσεως καὶ εἰς τὴν Διοίκησίν μας».

Τὸν Μάρτιον τοῦ 1972 τὸ Διοικ. Συμβούλιον ἀπευθύνεται διὰ κυρίου ἄρθρου ποὺ δημοσιεύει ἡ «Τραπεζιτικὴ» μὲ τὸν τίτλον «Τολμήσατε κύριε Διοικητά», εἰς τὴν Διοίκησιν τῆς Τραπέζης καὶ ὑπογραμμίζει:

«Εἶναι ὅμως καιρὸς νὰ εὕρῃ τὴν δικαίωσίν του καὶ τὸ Προσωπικόν. Πιστεύομεν ὅτι δὲν ἀπαιτεῖται δι' αὐτὸ εἰμὴ μόνον ἡ ἀπόφασις τοῦ Διοικητοῦ ποὺ θὰ θελήσῃ νὰ συνδέσῃ τὸ ὄνομά του μὲ τὰ ὀνόματα τῶν Διοικητῶν ποὺ δὲν λησμονῶμεν. Τολμήσατε κ. Διοικητά. Τὰ αἰτήματα τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Ε.Τ.Ε. τῆς ὁποίας σεῖς εἶσθε σήμερον ὁ Διοικητὴς δὲν εἶναι δυσεπίλυτα. Εἰς σᾶς ἔλαχε ὁ κλῆρος καὶ ἡ τιμὴ τῆς ἱκανοποιήσεως. Εἰς ἡμᾶς, τὸ παρὸν Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ε.Τ.Ε., ἔλαχεν ἡ τιμὴ νὰ τὰ θέσωμεν ἐνώπιόν σας.

Δὲν ζητοῦμεν εὔνοιαν. Ζητοῦμεν αὐτὸ ποὺ δικαιούμεθα καὶ μᾶς παρακρατεῖτε. Ζητοῦμεν τὴν ἀμοιβὴν τῆς ἐργασίας μας. Ἐπιδιώκομεν νὰ ἀποκατασταθῶμεν εἰς τὴν ἰδίαν ὡς καὶ πρότερον θέσιν.

Τὸν ἴδιον μῆνα εἰς εἰδικὴν ἔκδοσιν τῆς «Τραπεζιτικῆς» καὶ ἐνῶ πλέον εἴχομεν ὁδηγηθῇ εἰς τὸ Διαιτητικὸν Δικαστήριον, τὸ Διοικ. Συμβούλιον ἀπευθύνεται καὶ πάλιν εἰς τὴν Διοίκησιν τῆς Τραπέζης καὶ ζητεῖ συνεργασίαν:

«Εἰς τὴν Διαιτησίαν λοιπόν. Ἐκεῖ κατελήξαμεν ἀφοῦ ἡ Διοίκησις τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἠρνήθη νὰ ἱκανοποιήσῃ τὰ αἰτήματά μας. Οἱ τέσσαρες σύλλογοι, ποὺ ἐκπροσωποῦν τὸ σύνολον τῶν ἐργαζομένων εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, ἀφοῦ ἀνέμενον ἐπὶ μακρὸν τὰς ἀποφάσεις τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης καὶ μὴ δυνάμενοι νὰ πράξουν ἄλλως, προσέφυγον εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας (Διεύθυνσιν Ἀμοιβῆς Ἐργασίας) καὶ ἐζήτησαν «ὅπως ἐνεργήσει ὅ,τι δεῖ διὰ τὴν ταχεῖαν παραπομπὴν τῆς διενέξεως εἰς τὸ ἁρμόδιον Διαιτητικὸν Δικαστήριον».

Ἐγκυμονεῖ κινδύνους ἡ ἐπ' ἀκροατηρίῳ ἀνάπτυξις ἐπιχειρημάτων, οἷα ὑποχρεούμεθα νὰ ἐπικαλεσθῶμεν. Οἱ κίνδυνοι βέβαια δὲν ἀφοροῦν τὸ προσωπικὸν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης. Παρὰ ταῦτα τοὺς ἐπισημαίνομεν καὶ ἐπαναλαμβάνομεν ὅτι ἐπιθυμία μας εἶναι ἡ συνεργασία Διοικήσεως καὶ Προσωπικοῦ.

Τὰ θέματα ποὺ μᾶς ἀπασχολοῦν ἔπρεπε νὰ ἔχουν ρυθμισθῇ ἄνευ προστριβῶν. Ἔπρεπε νὰ ἔχουν ρυθμισθῇ ὑπὸ τῆς Διοικήσεως καὶ νὰ μὴν ἀναζητοῦνται «τερτίπια» διὰ νὰ εἶναι εὐχερὴς ἡ ἄρνησις. Ἡ προσφυγὴ εἰς τὰ «τερτίπια» δὲν παύει νὰ εἶναι ἄρνησις καὶ μόνον ἀφελεῖς δύναται νὰ πείσῃ, ὅτι, ὑπάρχει ἐνδιαφέρον, τὸ ὁποῖον δὲν ἐκδηλώνεται διότι «δυστυχῶς δὲν μᾶς ἐπιτρέπει ὁ νόμος». Ἐφ' ᾧ καὶ ἐπιμένομεν καὶ ἐλπίζομεν πάντοτε ὅτι πρὸ τῆς συζητήσεως τῆς προσφυγῆς μας εἰς τὸ Διαιτητικὸν Δικαστήριον θὰ κληθῶμεν νὰ συζητήσωμεν τὰ θέματά μας μὲ τὴν Διοίκησιν καὶ ἀπὸ κοινοῦ θὰ ἐξεύρωμεν τὸν τρόπον τῆς ἱκανοποιήσεώς των».

Δὲν ἐγκαταλείψαμεν καὶ δὲν ἐγκαταλείπομεν τὴν προσπάθειαν αὐτὴν καίτοι ὑπεχρεώθημεν νὰ σκληρύνωμεν τὸν ἀγῶνα μας διὰ τὴν ἱκανοποίησιν τῶν αἰτημάτων τοῦ Προσωπικοῦ.

Μὲ τὴν Διοίκησιν τῆς Τραπέζης ἔχομεν μόνον μίαν διαφοράν. Ἡμεῖς ζητοῦμεν τὴν ἱκανοποίησιν τῶν αἰτημάτων τοῦ Προσωπικοῦ καὶ τὸν σεβασμὸν τῶν δικαιωμάτων του. Ἡ Διοίκησις δὲν ἐπιδεικνύει τὸ ἀπαιτούμενον ἐνδιαφέρον. Ἰδοὺ λοιπὸν ἡ ἀντίθεσίς μας. Ὅ,τι ἄλλο λέγεται ἢ γράφεται εἶναι ψευδὲς καὶ εἰς ἄλλους σκοποὺς ἀποβλέπει.

Θὰ εἴμεθα εὐτυχεῖς ἂν ἡ Διοίκησις τῆς Τραπέζης, μᾶς ἔδιδε τὴν εὐκαιρία νὰ χειροκροτήσωμεν, πρῶτοι ἡμεῖς, τὸ ἐνδιαφέρον της ὑπὲρ τοῦ Προσωπικοῦ. Γένοιτο.

ΤΟ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΤΩΝ ΤΕΣΣΑΡΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 2ας ΣΕΛ.)

σας αὐτὸ ἀσφαλιστικὰς εἰσφορὰς καὶ β) ὅτι κατ' ἐπανάληψιν ἡ Ἐργοδότις ἔρριψε ἐπὶ τῶν ὤμων τοῦ ἀσφαλιστικοῦ φορέως ἰδικάς της ὑποχρεώσεις ἔναντι ὑπαλλήλων, ἐξελθόντων τῆς ὑπηρεσίας πρὸς ἀνακούφισιν αὐτῆς (ἐθελούσιαι ἔξοδοι, ἀπολύσεις κατ' ἐφαρμογὴν τοῦ Ν.Δ. 2510)53 κλπ.).

2) Μὴ δυναμένη ἡ Ἐδγοδότις ν' ἀποκρούσῃ τὸ δεύτερον αἴτημα ἡμῶν προσφεύγει εἰς νομικὴν ἀκροβασίαν. Κατ' ἀρχὴν ὑποστηρίζει ὅτι δὲν δύναται νὰ τύχῃ ἀναλόγου ἐφαρμογῆς ἡ περίπτωσις τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος διότι ἐκεῖ ἡ ἐξ ἀρχῆς ἀπὸ τῆς προαγωγῆς χορήγησις μέρους τῶν προβλεπομένων προσαυξήσεων ἐγένετο ἐλευθέρως διὰ Σ.Σ.Ε. καὶ οὐχὶ δι' ἀποφάσεως Διαιτητικοῦ Δικαστηρίου, ἐγένετο δὲ τοῦτο «ἐκ μέρους τῶν συμβαλλομένων ἐν τῇ σταθμίσει ὑπ' αὐτῶν τοῦ ἐν γένει ἀμοιβαίου συμφέροντος καὶ τῆς ὑπηρεσιακῆς σκοπιμότητος...» (ἴδετε ὀπισθίαν σελίδα 2 φύλλου ὑπομνήματος ἀντιδίκου). Εἶναι πρὸς τιμὴν τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ὅτι ἐξετίμησε τὸ ἀμοιβαῖον συμφέρον καὶ ἄνευ περαιτέρω προσφυγῆς εἰς τὴν διαδικασίαν τῆς διαιτητικῆς ἐπιλύσεως τῆς διαφορᾶς ἐδέχθη διὰ Σ.Σ.Ε. τὴν παροχήν, ἣν πεισμόνως ἀρνεῖται ἡ Διοίκησις τῆς ἀντιδίκου, μὴ κατανοοῦσα προφανῶς οὔτε τὴν σκοπιμότητα αὐτῆς, οὔτε τὸ ἀμοιβαῖον συμφέρον ἀναπτύσσουσα περαιτέρω ἡ ἀντίδικος τὸν ἰσχυρισμὸν τοῦτον ποιεῖται καὶ μίαν ὁμολογίαν, δι' ἧς ἀντικρούεται ἑτέρα νομικὴ ἀκροβασία, συμφώνως πρὸς τὴν ὁποίαν δὲν δύναται νὰ συγκατατεθῇ εἰς τὴν χορήγησιν ἐξ ἀρχῆς ἀπὸ τῆς προαγωγῆς μέρους τῶν προβλεπομένων προσαυξήσεων διότι δὲν προβλέπεται τοιοῦτον τί ὑπὸ τοῦ Ὀργανισμοῦ της. Ὁμολογεῖ εἰς τὸ αὐτὸ σημεῖον τοῦ ὑπομνήματός της ὅτι εἰς τὴν περίπτωσιν τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος «καθιερώθη συμβατικῶς κατ' ἐλευθέραν ἐκτίμησιν καὶ συνομολόγησιν σύστημα, ἐν τῇ ρυθμίσει τῶν χορηγουμένων προσαυξύσεων, ἐντα χθὲν εἰς τὸ πλαίσιον τοῦ Ὀργανισμοῦ ἢ Κανονισμοῦ τῆς ρηθείσης Τραπέζης, ΚΑΤΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΝ αὐτοῦ,...». Οὕτω ὁμολογεῖ ἡ ἀντίδικος ὅτι συμβατικῶς καὶ ἐλευθέρως διὰ Σ.Σ.Ε. ἐτροποποιήθη ὁ Κανονισμὸς τῆς εἰρημένης Τραπέζης, ἐνῷ διὰ τὴν ἰδίαν καλύπτει τὴν ἄρνησίν της εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι δὲν προβλέπεται ὑπὸ τοῦ Ὀργανισμοῦ της, ἀλλὰ ἐὰν προεβλέπετο δὲν θὰ ὑφίστατο ἡ ὑπὸ κρίσιν διένεξις.

Διελάβομεν ἀνωτέρω ὅτι ἡ ἀντίδικος ἰσχυρίζεται ὅτι τὸ αἴτημα περὶ καταβολῆς μέρους τῶν προβλεπομένων προσαυξήσεων ἅμα τῇ προαγωγῇ δὲν εὐσταθεῖ διότι δὲν προβλέπεται τοῦτο ὑπὸ τοῦ Ὀργανισμοῦ. Ὁ ἰσχυρισμὸς οὗτος εἶναι ἀπολύτως ἀβάσιμος, διότι τὸ θέμα τῆς ἀμοιβῆς τοῦ προσωπικοῦ αὐτῆς, ὅπερ ἀρχικῶς ἐρρυθμίζετο πράγματι ὑπὸ τοῦ Ὀργανισμοῦ ἤδη ἀπὸ μακροῦ καὶ δὴ ἀπὸ τῆς θεσπίσεως τοῦ Ν. 3239)55 ρυθμίζεται κατὰ τὴν διαδικασίαν τοῦ νόμου τούτου, τοῦθ' ὅπερ παγίως δέχεται ἡ ἀντίδικος, πρὸς ἄρσιν μάλιστα οἱασδήποτε ἀμφιβολίας ἡ Διοίκησις τῆς ἀντιδίκου προεκάλεσε τὴν διὰ τοῦ Β.Δ. 290)1966 τροποποίησιν τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ ἀπὸ 17)26.9.1953 Β.Δ. «περὶ Ὀργανισμοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος» εἰς τρόπον ὥστε ν' ἀπαλειφθοῦν ἀπὸ τὸ ἀρχικὸν κείμενον τὰ ποσὰ τῶν μισθῶν τοῦ προσωπικοῦ αὐτῆς. Οὕτω ἐνῷ ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ προειρημένου Ὀργανισμοῦ προεβλέπετο ἀρχικῶς ἡ χορήγησις 6 προσαυξήσεων λόγῳ εὐδοκίμου παραμονῆς εἰς τὸν αὐτὸν βαθμὸν (ἑκάστη τούτων ἐκ 10% καὶ ἐχορηγεῖτο ἀνὰ τριετίαν, σύνολον ποσοστοῦ προσαυξήσεων 60%), ἤδη νῦν χορηγοῦνται 5 ἐκ τοῦ λόγου τούτου προσαυξήσεις (ἑκάστη τούτων ἐκ 15% χορηγούμεναι ἡ πρώτη μετὰ διετίαν καὶ αἱ λοιπαὶ τέσσαρες μετὰ τριετίαν ἑκάστη, σύνολον ποσοστοῦ προσαυξήσεων 75%, τοῦθ' ὅπερ ὁμολογεῖται εἰς τὴν προσθίαν σελίδα τοῦ 3ου φύλλου τοῦ ὑπομνήματος τῆς ἀντιδίκου.

3) Ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος προῆλθεν ἐκ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, διὰ τὸν λόγον δὲ τοῦτον τόσον τὸ προσωπικὸν αὐτῆς (Τραπέζης Ἑλλάδος), ὅσον καὶ τῶν ἑτέρων δύο Τραπεζῶν: τῆς Ἐθνικῆς Κτηματικῆς καὶ τῆς Ἀγροτικῆς ἐπεδίωκον ὅπως ἐξισωθῶσι μισθολογικῶς πρὸς τὸ προσωπικὸν τῆς ἀντιδίκου, ἤδη δὲ συνεπείᾳ τῆς στείρας ἀρνήσεως τῆς Διοικήσεως τῆς ἀντιδίκου τὸ προσωπικὸν τῆς Μητρὸς Τραπέζης. τῆς πραγματοποιούσης μείζονα κέρδη καὶ ἐχούσης κύκλον συναλλαγῶν ἀσυγκρίτως μεγαλύτερον τῶν ὡς ἄνω Τραπεζῶν, ἐπιδιώκει νὰ εὐθυγραμμισθῇ μισθολογικῶς μὲ τὸ προσωπικὸν τῶν θυγατέρων Τραπεζῶν καὶ δὴ ὅταν εἶναι ἀναμφισβήτητον ὅτι τὸ προσωπικὸν τῆς ἀντιδίκου μοχθῇ καὶ κυριολεκτικῶς ἀναλίσκεται διὰ τὴν πραγμάτωσιν τῶν ἀποτελεσμάτων, συνεπείᾳ τῶν ὁποίων ἐμφανίζεται ἡ ἀντίδικος ὡς ὁ πλέον ἰσχυρὸς Οἰκονομικὸς Ὀργανισμὸς μὲ τὸν μεγαλύτερον τζίρον καὶ τὰ ὑψηλότερα κέρδη.

4) Ὑπὸ τῶν ἐν ἀρχῇ τῆς παρούσης μνημονευομένων διατάξεων τοῦ ἄρθρου 16 παρ. 2 Ν.Δ. 186)1969 καὶ τοῦ ἄρθρου 15 § 3 Ν. 3239)55 καθορίζονται λεπτομερῶς τὰ κρίσιμα στοιχεῖα, βάσει τῶν ὁποίων τὸ Δικαστήριον ἀποφασίζει περὶ τῶν ἀμοιβῶν τῶν ἐργαζομένων.

Τὸ ἄρθρον 16 παρ. 2 Ν.Δ. 186)69 ὁρίζει ὡς τοιαῦτα στοιχεῖα τὸν ρυθμὸν τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς Χώρας, τὴν ποσοστιαίαν αὔξησιν τοῦ Ἐθνικοῦ εἰσοδήματος, τὴν παραγωγικότητα ἐν σχέσει μὲ τὴν ὅλην ἐξέλιξιν τῆς Ἐθνικῆς οἰκονομίας καὶ τὸ κόστος τῆς ζωῆς, ἐνῷ τὸ ἄρθρον 15 παρ. 3 τοῦ Ν. 3239)55 ὥρισεν ὅτι δέον νὰ λαμβάνωνται ὑπ' ὄψιν καὶ νὰ σταθμίζωνται αἱ κοινωνικαὶ καὶ οἰκονομικαὶ ἀνάγκαι, ἃς ἐξυπηρετεῖ ἡ ἐπιχείρησις, τὸ ἐπίπεδον τῶν χορηγουμένων ἀμοιβῶν ἐν σχέσει μὲ τὸ κόστος τῆς ζωῆς. Ἐκ τῶν στοιχείων τούτων οὐδὲν ἡ ἀντίδικος ἐπικαλεῖται, διότι πάντα εἶναι εἰς βάρος τῆς ἀρνήσεώς της νὰ ἱκανοποιήσῃ τὰ αἰτήματα ἡμῶν. Οὕτω ἐκ τοῦ προσαγομένου πίνακος καταθέσεων παρὰ τῇ ἀντιδίκῳ (ἴδετε δημοσίευμα εἰς σχετικὸν ἀπόκομμα ἐφημ. «Τραπεζιτική», συνημ. ὑπ' ἀριθ. 6) δείκνυται ὅτι ἀπὸ τοῦ ἔτους 1968 μέχρι τοῦ ἔτους 1971 αἱ παρὰ τῇ ἀντιδίκῳ ἰδιωτικαὶ καταθέσεις ἀπὸ 34.322.213.823.— δρχ. ἀνῆλθον εἰς 65.691.845.346.—, τοὐτέστιν ἐδιπλασιάσθησαν, τὰ δὲ μικτὰ κέρδη αὐτῆς ἀπὸ 1.740.825.872.— δρχ. τοῦ ἔτους 1968 ἀνῆλθον τὸ ἔτος 1971 εἰς δραχμὰς 2.618.699.358.—, ἤτοι ἐσημείωσαν αὔξησιν κατὰ 50,4%.

Ἑτέρωθεν ἐκ τῶν αὐτῶν ὡς ἄνω στοιχείων προκύπτει ὅτι ἐνῷ ἀπὸ τοῦ ἔτους 1968 μέχρι τοῦ ἔτους 1971 τὰ μικτὰ κέρδη τῆς ἀντιδίκου ηὐξήθησαν κατὰ 50,4%, τὰ δὲ κατὰ τὴν περίοδον μικτὰ κέρδη τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἐσημείωσαν συνολικὴν αὔξησιν μόνον κατὰ 26,48%, κατὰ τὴν αὐτὴν περίοδον ἡ μέση ἐτησία ἐπιβάρυνσις τῶν μικτῶν κερδῶν ἐξ ἀποδοχῶν τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος εἶναι 38,4%, ἡ δὲ ἀντίστοιχος ἐπιβάρυνσις τῶν μικτῶν κερδῶν ἐξ ἀποδοχῶν τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης εἶναι 30,9%, ἤτοι ἀρκετὰ μικροτέρα, καίτοι τὰ μικτὰ κέρδη ταύτης κατὰ τὴν ἐν λόγῳ περίοδον ηὐξήθησαν κατὰ τὸ διπλάσιον ἀπὸ ὅτι ηὐξήθησαν τὰ τοιαῦτα τῆς Τραπέζης Ἑλλάδος. Παρὰ ταῦτα ἡ μὲν Διοίκησις τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κατενόησεν, κατὰ τὴν ἰδίαν τῆς ἀντιδίκου ὁμολογίαν τὸ ἀμοιβαῖον συμφέρον ἀμφοτέρων τῶν μερῶν καὶ οἰκειοθελῶς ἱκανοποίησε τὰ αἰτήματα τοῦ προσωπικοῦ αὐτῆς, ἀντίστοιχα τῶν ὁποίων τυγχάνουσι τὰ ὑπὸ τὴν ὑμετέραν κρίσιν ἰδικά μας, ἐνῷ ἡ ἀντίδικος πεισμόνως ἀρνεῖται καὶ τὴν ἱκανοποίησιν τοῦ περὶ αὐξήσεως τῶν βασικῶν μισθῶν αἰτήματός μας καὶ τοῦτο παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Ἐθνικὴ Κυβέρνησις διὰ τῶν ἁρμοδίων ὀργάνων ἀνεγνώρισε τὸ δίκαιον τῶν μισθωτῶν ἐν γένει καὶ ἐνέκρινεν ἀντιστοίχους αὐξήσεις τῶν ἀποδοχῶν καὶ μολονότι τὸ δίκαιον τοῦ αἰτήματος ἡμῶν ἔχει ἀναγνωρισθῇ δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑμετέρου Δικαστηρίου (ὑπ' ἀριθ. 11)1972), ἀποφάσεως ἀναφερομένης εἰς τὰς ἀποδοχὰς τοῦ Προσωπικοῦ τῶν Τραπεζῶν Ἑλλάδος, Ἐθνικῆς Κτηματικῆς καὶ Ἀγροτικῆς, τοῦ σήμερον ἀμειβομένου καλύτερον τοῦ προσωπικοῦ τῆς ἀντιδίκου, ἐνῷ παλαιότερον τὸ προσωπικὸν τῶν ὡς ἄνω Τραπεζῶν ἐπεδίωκε τὴν ἴσην μὲ τὸ προσωπικὸν τῆς ἀντιδίκου μεταχείρισιν, ὅπερ προσωπικὸν τῆς ἀντιδίκου, ὡς ἐκτενῶς ἀνεπτύχθη προηγουμένως, ἤδη ὑπολείπεται τοῦ τοιούτου τῶν ὡς εἴρηται Τραπεζῶν.

Τέλος τὰ προβαλλόμενα ὑπὸ τῆς ἀντιδίκου ἐπιχειρήματα πρὸς ἀπόκρουσιν τοῦ αἰτήματός μας τῆς χορηγήσεως ἐξ ἀρχῆς ἀπὸ τῆς προαγωγῆς καὶ κτήσεως τοῦ βαθμοῦ ποσοστοῦ προσαυξήσεων καὶ οἱ ἰσχυρισμοί της ὅτι, ἐν περιπτώσει ἀποδοχῆς τοῦ αἰτήματος τούτου, ἐπέρχεται δῆθεν ἀνατροπὴ ἐκ βάθρων τῶν διεπόντων τὴν ὅλην μετὰ τοῦ προσωπικοῦ σχέσιν θεσμῶν τοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς Ὑπηρεσίας μεταβάλλεται δῆθεν τὸ ὑφιστάμενον-κρατοῦν σύστημα ἐπὶ τοῦ προκειμένου, δημιουργεῖται δῆθεν περίπτωσις λήψεως δὶς τοῦ αὐτοῦ καὶ διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν καὶ ἀποκλείεται δῆθεν ἡ παροχὴ τῶν προσαυξήσεων κατ' ἐφαρμογὴν τοῦ ἑνὸς συστήματος ἀπὸ τὴν παροχὴν τούτων κατ' ἐφαρμογὴν τοῦ ἑτέρου συστήματος ἀποτελοῦν πυροτέχνημα, τοῦ ὁποίου τὸ περιεχόμενον συντίθεται ἐξ ὁλοκλήρου ἀπὸ τὸ ἀσύστολον ψεῦδος.

Καὶ ἰδοὺ ἡ ἀπόδειξις.

Ἔστω εἷς Ἀογιστὴς Α΄. Κατὰ τὰ νῦν ἰσχύοντα οὗτος μετὰ διετίαν ἀπὸ τῆς προαγωγῆς του εἰς τὸν βαθμὸν τοῦτον θὰ λάβῃ τὴν πρώτην προσαύξησιν ἐπὶ τοῦ βασικοῦ του μισθοῦ ἐκ 15%, μετὰ τριετίαν προσέτι θὰ λάβῃ δευτέραν προσαύξησιν ἐκ 15%, μετὰ ἑτέραν προσέτι τριετίαν, τὴν τρίτην προσαύξησιν ἐκ 15%, ὁμοίως τὴν τετάρτην προσαύξησιν ἐκ 15%, καὶ ὁμοίως καὶ τὴν πέμπτην — τελευταίαν προσαύξησιν ἐκ 15%.

Ἐὰν οὗτος προαχθῇ εἰς τὸν ἑπόμενον βαθμόν, τὸν βαθμὸν τοῦ Ὑποτμηματάρχου τοὐτέστιν, μετὰ ἓξ (6) ἔτη ἀφ' ἧς προήχθη εἰς Λογιστὴν Α΄, τότε ὡς Λογιστὴς Α΄ θὰ ἔχῃ δύο προσαυξήσεις (μίαν μετὰ διετίαν καὶ μίαν μετὰ τριετίαν), ἤτοι ποσοστὸν 30% καὶ θὰ λάβῃ ἐπὶ τῇ προαγωγῇ του εἰς Ὑποτμηματάρχην —συμφώνως πρὸς τὰ ἰσχύοντα νῦν καὶ ὑπὸ τοῦ Ὀργανισμοῦ Ὑπηρεσίας καθοριζόμενα— καὶ τὸ κλάσμα τῆς τρίτης προσαυξήσεως τοῦ Λογιστοῦ Α΄, ὅπερ ἀντιστοιχεῖ εἰς τὸ διανυθὲν προσέτι ἓν ἔτος (ἤτοι ἀπὸ τῆς λήψεως τῆς δευτέρας προσαυξήσεως εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ Λογιστοῦ Α΄ μέχρι προαγωγῆς εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ Ὑποτμηματάρχου) καὶ ὅπερ ἀνέρχεται εἰς 5% (τὸ 1)3 τοῦ 15%). Ἤτοι θὰ γίνῃ Ὑποτμηματάρχης ἀπὸ Λογιστὴς Α΄ σὺν 35% προσαυξήσεις ἐπὶ τοῦ βασικοῦ μισθοῦ του (ὡς Λογιστοῦ Α΄).

Ἡ μετατροπή, κατὰ τὰ νῦν ἰσχύοντα καὶ πάλιν, θὰ γίνῃ ὡς ἀκολούθως:

Βασικὸς μισθὸς Λογιστοῦ Α΄ ..	Δρχ.	5.200.—
Προσαυξήσεις 35%	»	1.820.—
Σύνολον	»	7.020.—
Βασικὸς μισθὸς Ὑποτμηματάρχου	»	5.600.—
Διαφορὰ - ὑπόλοιπον	»	1.420.—

=-=-=

Μετατροπὴ διαφορᾶς εἰς ποσοστὸν ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τοῦ βασκιοῦ μισθοῦ τοῦ Ὑποτμηματάρχου, ὅπερ ἐν τῇ συγκεκριμένῃ περιπτώσει ἀνέρχεται εἰς 25,36%. Οὕτω ὁ Λογιστὴς Α΄ σὺν 35% γίνεται Ὑποτμηματάρχης σὺν 25,36%. Ὡς Ὑποτμηματάρχης πλέον σὺν τῷ ποσοστῷ (ἐκ μετατροπῆς) προσαυξήσεως ἐξ 25,36% μετὰ διετίαν ἀπὸ τῆς προαγωγῆς του εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ Ὑποτμηματάρχου θὰ λάβῃ πρώτην προσαύξησιν ἐπὶ τοῦ βασικοῦ του μισθοῦ ἐκ 15%, μετὰ τριετίαν προσέτι δευτέραν προσαύξησιν ἐκ 15% κλπ. ὡς ἐξετέθη ἀνωτέρω καὶ διὰ τὸν Λογιστὴν Α΄.

Ὑπὸ τὰ νῦν ἰσχύοντα, ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀπολύτως ἀνατροπῆς θεσμῶν, συστημάτων κλπ. κατ' ἐφαρμογὴν τῶν ὑφ' ἡμῶν αἰτουμένων ὁ περὶ οὗ Ὑποτμηματάρχης, ἅμα τῇ προαγωγῇ του εἰς τὸν βαθμὸν τοῦτον ἐκ τοῦ βαθμοῦ τοῦ Λογιστοῦ Α΄ σὺν 35%, θὰ λάβῃ ἐπὶ τοῦ βασικοῦ μισθοῦ τοῦ βαθμοῦ του ἐκ τοῦ συνολικοῦ ποσοστοῦ προσαυξήσεων ἐξ 75% μέρος ἐκ τούτου ἀνερχόμενον εἰς 45% (ἴδετε μέσον φύλλου - σελ. 2 ὑπομνήματός μας), τὸ δὲ ἀπομένον ὑπόλοιπον θὰ τὸ λάβῃ κατὰ τὸν καθοριζόμενον εἰς τὸ οἰκεῖον σημεῖον (ἀρχὴ φύλλου - σελίδος 3) τοῦ ὑπομνήματός μας τρόπον, ἤτοι ἀντὶ νὰ γίνῃ Ὑποτμηματάρχης σὺν 25,36% θὰ γίνῃ Ὑποτμηματάρχης σὺν 45%, ὡς δηλαδὴ θὰ ἐγένετο καὶ εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος.

Τὰ ἐπὶ τοῦ θέματος ἀνωτέρω ἐκτεθέντα διὰ τὸ συγκεκριμένον παράδειγμα ἰσχύουν, ἀπολύτως ἀκριβῶς κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον, εἰς πᾶσαν περίπτωσιν, χωρὶς νὰ λίγουν ποσῶς ἢ νὰ ἀνατρέπουν, ἔστω καὶ κατὰ τὸ ἐλάχιστον, τὰ νῦν ἰσχύοντα ἢ νὰ ἀντιστρατεύωνται εἰς αὐτά.

ΔΙΑ ΤΑΥΤΑ—
Ἐν Ἀθήναις τῇ 19)7)1972
ΑΙΤΟΥΜΕΘΑ ΩΣ ΑΝΩ
Ὁ Πληρεξούσιος Δικηγόρος

Ἡ ἀπόφασις τοῦ ΠΔΔΔ

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛ.)

τος 3755)1957 καὶ Ν.Δ. 186)69.

Διατάττα

Ἐπιλύον τὴν μεταξὺ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἀφ' ἑνὸς καὶ ἀφ' ἑτέρου τῶν 1) Συλλόγου Ὑπαλλήλων Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, 2) Συλλόγου τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν, 3) Συλλόγου Εἰσπρακτόρων Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, 4) Συλλόγου Βοηθητικοῦ Προσωπικοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης ὑφισταμένην διένεξιν,

Ἀποφαίνεται ὡς ἀκολούθως:

1. Οἱ κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης ἰσχύοντες διὰ τὸ Προσωπικὸν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ὀργανικοὶ ἢ βασικοὶ μηνιαῖοι μισθοὶ αὐξάνονται ὡς ἀκολούθως:

α) Ἀπὸ τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης καὶ μέχρι 30.9.72 κατὰ ποσοστὸν 6%.

β) Ἀπὸ 1.10.72 καὶ ἐφεξῆς κατὰ ποσοστὸν 12%.

2. Κατὰ τὰ λοιπὰ ἐξακολουθοῦν ἰσχύουσαι αἱ κείμεναι διατάξεις.

3. Τυχὸν καταβαλλόμεναι ἀποδοχαὶ ἀνώτεραι τῶν ὑπὸ τῆς παρούσης καθοριζομένων δὲν δύνανται νὰ μειωθῶσιν.

4. Ἡ ἰσχὺς τῆς παρούσης, ὑπὸ τὰς ἀνωτέρω διακρίσεις, ἄρχεται ἀπὸ τῆς 27ης Ἰουλίου 1972.

Ἐκρίθη, ἀπεφασίσθη καὶ ἐγένετο Ἐν Ἀθήναις τῇ 27)7)1972

Ὁ Πρόεδρος
Α. ΠΟΥΛΟΣ

Τήν πρώτη θέση

'Απὸ τῆς ἀναλήψεως τῶν καθηκόντων του, τὸ παρὸν Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου ἐπεδίωξεν ὅπως τὸ Προσωπικὸν τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης καταλάβη καὶ πάλιν τὴν ΠΡΩΤΗΝ ΘΕΣΙΝ μεταξὺ τῶν ἐργαζομένων εἰς τὰς Τραπέζας. 'Η ἐπιδίωξις αὕτη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου μας προεκάλεσεν, ὡς ἦτο ἐπόμενον, ἀναταραχὴν εἰς τὰς τόξεις ἐκείνων οἱ ὁποῖοι εἶχον πλέον συνηθίσει νὰ θεωροῦν κατώτερον τοῦ ἑαυτοῦ των, τὸ Προσωπικὸν τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης καὶ οὕτω τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ὑπεχρεώθη ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς νὰ ἀντιμετωπίση τὴν ἀντίδρασίν των. Δὲν ἀπώλεσεν ὅμως τὴν ψυχραιμίαν του. Παρέμεινεν σταθερὸν εἰς τὰς ἐπιδιώξεις του καὶ διὰ παντὸς νομίμου μέσου συνεχίζει τὴν προσπάθειαν. Δὲν ἔχει ψευδαισθήσεις τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον. Γνωρίζει τὰς δυσχερείας. 'Η προσπάθεια ὅμως πρέπει νὰ ἐπιτύχη. Πρέπει ΟΠΩΣΔΗΠΟΤΕ ΝΑ ΕΠΑΝΑΚΤΗΣΩΜΕΝ ΤΗΝ ΑΠΩΛΕΣΘΕΙΣΑΝ ΘΕΣΙΝ ΜΑΣ.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον συνεχίζει τὸν ἀγῶνα του καὶ πιστεύει εἰς τὴν νίκην. 'Αντιπαρέρχεται τὰς φήμας ποὺ ἐντέχνως διοχετεύουν οἱ ἐκτός, κυρίως αὐτοί, ἀλλὰ καὶ οἱ ἐντὸς τῆς Τραπέζης μας ἀντίπαλοί του, ἐκ μόνου τοῦ λόγου ὅτι ἐπιδιώκει νὰ ἐπαναφέρη εἰς τὴν πρώτην του θέσιν τὸ Προσωπικὸν τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης. 'Αντιπαρέρχεται τὰς διαβολάς, ἀντιπαρέρχεται τὰς ὕβρεις. Δὲν εἶναι ἴσως μακρὰν ἡ ὥρα τῆς δικαιώσεως τῆς προσπαθείας καὶ τῆς πλήρους ἀποκαλύψεως τῶν ἔργων τῶν ἀντιπάλων μας. Διὰ τὰς ἐνεργείας ἐκείνων ποὺ ἐκ δειλίας καὶ μόνον μένουν ὀπίσω δὲν ἀξίζει νὰ ἀσχοληθῶμεν. Μὲ τοὺς ἐκ παραδόσεως καιροσκόπους δὲν θὰ ἀσχοληθῶμεν ἐπίσης. Τοὺς γνωρίζομεν, τοὺς παρακολουθοῦμεν καὶ τοὺς καθιστῶμεν ἀνικάνους νὰ μᾶς βλάψουν.

'Υπάρχουν ὅμως καὶ οἱ εὔπιστοι. 'Υπάρχουν οἱ ἐπηρεαζόμενοι ἀπὸ τὰς φήμας. 'Υπάρχουν οἱ βιαστικοί. Πρὸς αὐτοὺς λοιπὸν ἀπευθυνόμεθα καὶ εἰς αὐτοὺς ἐπιθυμῶμεν νὰ ὑπενθυμίσωμεν ὅτι «Τὰ καλὰ κόποις κτῶνται». Ἂς μὴν ἀδημονοῦν. Εἶναι πολλοὶ καὶ διὰ πολλοὺς λόγους, ὅσοι δὲν θέλουν νὰ ἴδουν τὸν ἀγῶνα μας νὰ ἐπιτυχάνη. Εἶναι πολλοὶ καὶ διὰ πολλοὺς λόγους, ὅσοι δὲν θέλουν νὰ καταλάβωμεν καὶ πάλιν τὴν ΠΡΩΤΗΝ ΘΕΣΙΝ καὶ ὅσοι ἐξ ἡμῶν ὑφίστανται τὴν ἐπίδρασιν τῶν λόγων καὶ τῶν ἔργων των ἐξυπηρετοῦν τοὺς σκοπούς των καὶ βλάπτουν τὰ ἰδικά μας συμφέροντα. Τὰ συμφέροντα τοῦ Προσωπικοῦ τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης.

Συνῆλθε τὸ Β' Γενικὸν Συμβούλιον τῆς Ο.Τ.Ο.Ε.

Τὴν 14ην 'Ιουλίου συνῆλθεν τὸ Β. Γενικὸν Συμβούλιον τῆς Ο.Τ.Ο.Ε., ἐνώπιον τοῦ ὁποίου προέβη εἰς ἀπολογισμὸν τοῦ ἔργου τοῦ 'Εκτελεστικοῦ Συμβουλίου, ὁ πρόεδρος τῆς 'Ομοσπονδίας.

'Ο πρόεδρος τοῦ Συλλόγου μας κ. 'Αθ. Γιαννακόπουλος προέβη εἰς κριτικὴν τοῦ ἔργου τοῦ 'Εκτελεστικοῦ Συμβουλίου ἀναφερθεὶς εἰδικώτερον εἰς τὸ θέμα τῆς καταγγελίας τῶν συλλογικῶν συμβάσεων καὶ τῆς ἐξομοιώσεως τῶν ὅρων ἀμοιβῆς καὶ ἐργασίας τῶν ἐργαζομένων εἰς τὰς Τραπέζας, θέματα τὰ ὁποῖα καὶ προεκάλεσαν τὴν ὄξυνσιν τῶν σχέσεων τοῦ ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου καὶ τῶν τεσσάρων Συλλόγων τοῦ προσωπικοῦ τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης.

'Υπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα ὡμίλησεν καὶ ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου 'Υπαλλήλων Τραπέζης 'Αθηνῶν κ. Στυλ. Γκιτάκος.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ ΕΙΣ ΔΙΑΦΟΡΑ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Διὰ πράξεων τοῦ κ. Διοικητοῦ ἐτοποθετήθησαν:

'Ο κ. 'Απόστολος Ταλλιαδοῦρος — Συμπρ. 'Υποδ)ντής, Δ)ντὴς παρὰ τῷ 'Υποκ)τι Πατρῶν, ὡς Διευθυντὴς τῆς Περιφερειακῆς Διευθύνσεως Δυτικῆς 'Ελλάδος.

'Ο κ. Δημήτριος Δρακόπουλος — Συμπρ. 'Υποδ)ντής, Δ)ντὴς παρὰ τῷ 'Υποκ)τι Γερανίου — 'Αθηνῶν, ὡς Διευθυντὴς τῆς Περιφερειακῆς Διευθύνσεως Πειραιῶς.

'Ο κ. Γεώργιος Χαραχούσης—Τμηματάρχης Α', 'Εντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου παρὰ τῷ 'Υποκ)τι Πλατ. Μητροπόλεως εἰς τὸ 'Υποκ)μα Πανεπιστημίου ὡς 'Υποδιευθυντὴς ἀντὶ τοῦ κ. Κων)νου Φωτοπούλου — Τμηματάρχου Α', μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα 'Αγορᾶς, ὡς 'Υποδ)ντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. Γεωργίου Θεοδωρίδη — Τμηματάρχου Α', μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα Γερανίου, ὡς Διευθυντοῦ.

'Ο κ. 'Ιωάννης Μαρκογιάννης — Τμηματάρχης Β' παρὰ τῷ 'Υποκ)τι Πειραιῶς Β' εἰς τὸ 'Υποκ)μα Ναυαρίνου, ὡς 'Υποδ)ντής.

'Ο κ. Γρηγόριος Μοντούκιας—Λογιστὴς Β' 'Εντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου παρὰ τῷ 'Υποκ)τι Γρεβενῶν εἰς τὸ 'Υποκ)μα Μετσόβου, ὡς Διευθυντής, ἀντὶ τοῦ κ. Νικολάου Μάρκου — Λογιστοῦ Α' μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα Χρυσουπόλεως, ὡς Διευθυντοῦ ἀντὶ τοῦ κ. Νικολάου Γρινιάτσου — 'Υποτμηματάρχου, μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα Λεβαδείας, ὡς 'Υποδιευθυντοῦ.

'Ο κ. Κων)νος Διακογιάννης—'Υπολογιστὴς Α' παρὰ τῷ 'Υποκ)τι Σάμου, εἰς τὸ Πρακτορεῖον Βονίτσης, ὡς Προϊστάμενος αὐτοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. Γερασίμου Βουκελάτου — 'Υποτμηματάρχου, μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα 'Αταλάντης, ὡς Διευθυντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. Νικολάου Κούλα — Τμηματάρχου Α' μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα Θηβῶν, ὡς Διευθυντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. 'Εμμανουὴλ Ψάθα — Τμηματάρχου Α' μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα Ναυπλίου, ὡς Διευθυντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. Κων. Σκυριανοῦ—Τμηματάρχου Α' μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα Αἰγίου, ὡς Διευθυντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. Σταματίου Μονιούδη—Συμπράτ. 'Υποδ)ντοῦ, μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα Πατρῶν, ὡς Διευθυντοῦ.

'Ο κ. Παναγιώτης Ραυτόπουλος—Τμηματάρχης Β', 'Εντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου παρὰ τῷ 'Υποκ)τι Πατρῶν εἰς τὸ αὐτὸ 'Υποκ)μα, ὡς 'Υποδ)ντής, ἀντὶ τοῦ κ. Παναγιώτου Κοντόγιωργα — Τμηματάρχου Β' μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα Γούναρη Πατρῶν, ὡς Διευθυντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. Ματθαίου Παπαματθαίου — Τμηματάρχου Β' μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα Πατρῶν, ὡς 'Υποδιευθυντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. Στεφάνου Βαρότση — Συμπρ. 'Υποδ)ντοῦ, μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα Κερκύρας, ὡς Διευθυντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. 'Εμμανουὴλ 'Ισμυρίδη — Συμπρ. 'Υποδ)ντοῦ, μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα Λαρίσης, ὡς Διευθυντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. 'Αθανασίου Μουμουζιᾶ — 'Υποδιευθυντοῦ, ἐξερχομένου τῆς 'Υπηρεσίας λόγῳ ὁρίου ἡλικίας (ἀπὸ 31.1.73 ἐκ παρατάσεως) καὶ τιθεμένου εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Διευθύνσεως Προσωπικοῦ.

'Ο κ. Στυλιανὸς Τσακαλάκης — Λογιστὴς Β' 'Εντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος τοῦ 'Υποκ)τος Καρλοβασίου εἰς τὸ αὐτὸ 'Υποκ)μα, ὡς Διευθυντής, ἀντὶ τοῦ κ. Δημητρίου Κοντόζογλου — Τμηματάρχου Β' μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα Σύρου, ὡς Διευθυντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. Θεοδώρου Ζώτου — 'Υποτμηματάρχου, μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα Τριπόλεως, ὡς Διευθυντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. Κων)νου Σταμούλη — Τμηματάρχου Α' μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα Καρδίτσης, ὡς Διευθυντοῦ, ἀντὶ τοῦ κ. 'Αποστόλου - Τηλεμάχου Γιαννουλάτου — Τμηματάρχου Α' μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα 'Αγρινίου, ὡς Διευθυντοῦ.

'Ο κ. Εὐθύμιος Κουτσογιαννόπουλος—Τμηματάρχης Α' τάξεως, Προϊστάμενος 'Υπηρεσίας Καθυστερήσεων Χορηγήσεων, τοῦ Καταστήματος ὁδοῦ Σταδίου 38, ὠνομάσθη ἐντεταλμένος τοῦ αὐτοῦ Καταστήματος.

Δι' ἑτέρας πράξεως ἐγένοντο αἱ ἀκόλουθοι τοποθετήσεις παρὰ τῇ Διευθύνσει Μελετῶν Βιομηχανίας.

'Ο κ. 'Αθανάσιος Θωμᾶς — Τμηματάρχης Α' τάξεως — Προϊστάμενος Τμήματος, ὡς 'Υποδιευθυντής.

'Ο κ. Βασίλειος Σταθόπουλος — Τμηματάρχης Β' τάξεως, Προϊστάμενος Τμήματος, εἰς τὸ Τμῆμα Μελέτης Βιομηχανικῶν 'Επιχειρήσεων, εἰδῶν διατροφῆς, ποτῶν, καπνοῦ, ξύλου, εἰδῶν ἐκ πλαστικῆς ὕλης, ἐκτυπώσεων - ἐκδόσεων, κλωστοϋφαντουργίας καὶ εἰδῶν ἱματισμοῦ (17—Α—2) ὡς Προϊστάμενος.

'Ο κ. Γεώργιος Γκόνης — Τμηματάρχης Β' τάξεως, Προϊστάμενος Τμήματος, εἰς τὸ Τμῆμα Μελέτης Βιομηχανικῶν 'Επιχειρήσεων χάρτου, δέρματος κα ἐλαστικῶν, (17—Α—3), ὡς Προϊστάμενος.

'Ο κ. 'Ανδρέας Ζέρβας — Τμηματάρχης Β' τάξεως, Προϊστάμενος 'Υπηρεσίας, εἰς τὸ Τμῆμα Μελέτης Βιομηχανικῶν 'Επιχειρήσεων μεταλλουργικῶν, μηχανολογικῶν, ἠλεκτρικῶν συσκευῶν, παραγωγῆς μέσων μεταφορᾶς οἰκοδομικῶν ὑλῶν, χημείας καὶ ψύχους, Μεταλλείων - Λατομείων καὶ Τουρισμοῦ (17—Α—4), ὡς Προϊστάμενος.

'Ο κ. Δημήτριος Χρήστου — Λογιστὴς Α' τάξεως, Προϊστάμενος 'Υπηρεσίας, εἰς τὴν 'Υπηρεσίαν Μελέτης Βιομηχανικῶν Κλάδων εἰδῶν διατροφῆς, ποτῶν, καπνοῦ, ξύλου, χάρτου, δέρματος, ἐλαστικοῦ, εἰδῶν ἐκ πλαστικῆς ὕλης, ἐκτυπώσεων - ἐκδόσεων, κλωστοϋφαντουργίας καὶ εἰδῶν ἱματισμοῦ (17—Α—11) ὡς Προϊστάμενος.

'Ο κ. Διονύσιος Μαυρογένης—Λογιστὴς Α' τάξεως, εἰς τὴν 'Υπηρεσίαν Μελέτης Βιομηχανικῶν Κλάδων, μεταλλουργίας, μηχανολογικῶν, ἠλεκτρικῶν συσκευῶν, παραγωγῆς μέσων μεταφορᾶς οἰκοδομικῶν ὑλῶν, χημείας καὶ ψύχους, Μεταλλείων - Λατομείων καὶ Τουρισμοῦ (17—Α—12), ὡς Προϊστάμενος.

'Ο κ. Σπυρίδων 'Αντωνίου — Λογιστὴς Α' τάξεως, εἰς τὴν 'Υπηρεσίαν Μελέτης Βιομηχανικῶν 'Επιχειρήσεων κλπ. κλωστοϋφαντουργίας καὶ εἰδῶν ἱματισμοῦ (17—Α—22) ὡς Προϊστάμενος.

'Ο κ. 'Εμμανουὴλ Κιουπάκης—'Υποτμηματάρχης, εἰς τὴν 'Υπηρεσίαν Μελέτης Βιομηχανικῶν 'Επιχειρήσεων χάρτου, δέρματος καὶ ἐλαστικοῦ (17—Α—31) ὡς Προϊστάμενος.

'Ο κ. 'Εμμανουὴλ Κατσαράκης — Τμηματάρχης Β' τάξεως, 'Υποδιευθυντὴς παρὰ τῷ 'Υποκαταστήματι 'Ιωαννίνων εἰς τὸ αὐτὸ 'Υποκατάστημα ὡς Διευθυντής, ἀντὶ τοῦ κ. Χρήστου Σιώρη - Συμπράττοντος 'Υποδιευθυντοῦ, ἀποχωροῦντος τῆς 'Υπηρεσίας ἀπὸ 4.9.1972, κατόπιν μονομεροῦς ὑπ' αὐτοῦ καταγγελίας τῆς σμβάσεως ἐργασίας μετὰ τῆς Τραπέζης, καὶ τιθεμένου εἰς τὴν Διάθεσιν τῆς Διευθύνσεως Προσωπικοῦ.

'Ο κ. 'Αναστάσιος Βλησμᾶς — 'Υπολογιστὴς Α' τάξεως, 'Εντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου παρὰ τῷ 'Υποκαταστήματι 'Ιθάκης, εἰς τὸ αὐτὸ 'Υποκατάστημα, ὡς Διευθυντής.

'Ο κ. 'Αντώνιος Βελλόπουλος, — Συμπράττων 'Υποδιευθυντής, εἰς τὸ 'Υποκ)μα Ζέας, ὡς Διευθυντὴς ἀντὶ τοῦ κ. Γεωργίου Παπαϊωάννου — Α' μετατιθεμένου εἰς τὸ 'Υποκ)μα ὁδοῦ Σόλωνος, ὡς Διευθυντοῦ.

'Ο κ. Κων)νος Καιροφύλακας — Τμηματάρχης Α' παρὰ τῷ 'Υποκ)τι Πατρῶν εἰς τὸ αὐτὸ 'Υποκ)μα, ὡς 'Εντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου.

'Ο κ. 'Αλέξανδρος Καραπάνος — Τμηματάρχης Β' παρὰ τῇ Διευθύνσει Προσωπικοῦ (Διάθεσιν πρὸς τοποθέτησιν) εἰς τὸ 'Υποκ)μα Πλατ. Μητροπόλεως, ὡς 'Εντεταλμένος.

'Ο κ. Δημήτριος - Πλούταρχος Παπαγεωργίου — Λογιστὴς Β' παρὰ τῷ 'Υποκ)τι Καρλοβασίου εἰς τὸ αὐτὸ 'Υποκ)μα, ὡς 'Εντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου.

'Ο κ. 'Εμμανουὴλ Γεωργιάδης — 'Υπολογιστὴς Α' παρὰ τῷ 'Υποκ)τι Πτολεμαΐδος, εἰς τὸ 'Υποκ)μα Γρεβενῶν, ὡς 'Εντεταλμένος καὶ Προϊστάμενος Λογιστηρίου.

Δι' ἑτέρας πράξεως ἀνετέθησαν καθήκοντα Προϊσταμένου Λογιστηρίου, εἰς τὸν κ. 'Αθανάσιον Τρικουράκην — Τμηματάρχην Α' τάξεως, 'Εντεταλμένον παρὰ τῷ 'Υποκ)τι Πλατ. Μητροπόλεως.

Ο ΔΕΞΙΟΣ ΙΕΡΟΨΑΛΤΗΣ

ΠΡΑΞΙΣ Μητροπολίτου, διὰ τῆς ὁποίας δεξιὸς ἱεροψάλτης μετακινεῖται εἰς ἀριστερόν, μὴ ἀναφερομένη εἰς δογματικὸν ἢ πνευματικὸν τῆς 'Εκκλησίας ζήτημα, ἀλλ' εἰς τὴν ὑπηρεσιακὴν κατάστασιν τοῦ ἱεροψάλτου μειουμένου ἐξ αὐτῆς, ἐφ' ὅσον, κατὰ τὰ διδάγματα τῆς κοινῆς πείρας, ἡ θέσις τοῦ ἀριστεροῦ ἱεροψάλτου εἶναι ὑποδεεστέρα τῆς τοῦ δεξιοῦ, παραδεκτῶς καὶ μετ' ἐννόμου συμφέροντος προσβάλλεται ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου τῆς 'Επικρατείας δι' αἰτήσεως ἀκυρώσεως. Τοῦτο ἐδέχθη τὸ ἀνώτατον διοικητικὸν δικαστήριον διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 374) 1972 ἀποφάσεώς του (γ΄ τμῆμα).

'Η ἀνωτέρω ἀπόφασις τοῦ 'Ανωτάτου Διοικητικοῦ Δικαστηρίου εἶναι λίαν χαρακτηριστικὴ καὶ τὴν κατεχωρίσαμεν εἰς τὰς στήλας τῆς ἐφημερίδος μας μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ ἀναγνωσθῇ καὶ ἴσως συνετισθοῦν οἱ ὑπεύθυνοι δι' ὡρισμένας μετακινήσεις ὁπωσδήποτε μειωτικὰς τοῦ κύρους συναδέλφων μας.

Τὰ δικαιώματα τοῦ προσωπικοῦ καὶ ἡ σπίλωσις τῶν ὑπολήψεων

Εἰς τὸ φύλλον της τῆς 19.7. 1972 ἡ ἐφημερὶς «ΒΗΜΑ» σχολιάζει ὡς κατωτέρω τὴν διατυπωθεῖσαν ὑπὸ τοῦ 'Υποδιοικητοῦ κ. Π. Καμπέρου ἄποψιν ὅτι «οἱ ὑπάλληλοι τῆς Τραπέζης δὲν πρέπει νὰ ἐνδιαφέρωνται διὰ τὸ ποῦ πᾶνε τὰ λεφτὰ τῆς Τραπέζης»:

«Μετὰ τὴν πρωτότυπη θεωρία, ὅτι οἱ ὑψηλοὶ μισθοὶ συντελοῦν στὴν ἀδράνεια τοῦ ὑπηρεσιακοῦ ἐνδιαφέροντος, ἰδοὺ καὶ μιὰ δεύτερη καινοτόμος ἀρχή, ποὺ ἐκπορεύεται καὶ αὐτὴ ἀπὸ τὴν 'Εθνικὴ Τράπεζα. Σύμφωνα μὲ σχόλιο τῆς ἐφημερίδος «Τραπεζιτικὴ» (φύλ. 318) ὁ ὑποδιοικητὴς τῆς Τραπέζης κ. Π. Καμπέρος φέρεται διατυπώσας τὴν ἄποψη, ὅτι «τὸ προσωπικὸ τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης δὲν πρέπει νὰ ἐνδιαφέρεται διὰ τὸ ποῦ πᾶνε τὰ λεφτὰ τῆς Τραπέζης». "Αν ἀληθεύη ἡ πληροφορία, ὅπως πᾶμε πρέπει μὲ βεβαιότητα νὰ ἀναμένεται, ὅτι σύντομα ἀπὸ τὸν μεγάλο αὐτὸ χρηματοδοτικὸ ὀργανισμὸ τῆς χώρας θὰ ἐκδοθῇ νέο ἐπαναστατικὸ σύγγραμμα περὶ διοικήσεως ἐπιχειρήσεων καὶ τραπεζικῆς πολιτικῆς τοῦ ὁποίου ὁ τίτλος θὰ εἶναι περίπου «κάτω τὸ χρῆμα». Δὲν χρειάζεται βέβαια νὰ ὑπομνήσω ἐγὼ στὸν κ. ὑποδιοικητή, ὅτι χάρη στὸ ἐνδιαφέρον τοῦ προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης γιὰ τὸ ποῦ πᾶνε τὰ λεφτὰ (τοῦ κόσμου) ἐπεβίωσε καὶ ἀνδρώθηκε καὶ δημιουργεῖ σήμερα τὸ πρῶτο πιστωτικὸ ἵδρυμα τῆς χώρας. Σωστὰ ἄλλωστε ὑπενθυμίζει ἡ δημοσιεύσασα τὸ σχόλιο ἐφημερίδα, ὅτι χάρη στὴν ἀντίσταση τοῦ προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης διεσώθη κατὰ τὴν κατοχὴ τὸ χαρτοφυλάκιό της, ποὺ οἱ κατακτητὲς ζητοῦσαν νὰ τοὺς παραδοθῇ. "Αν οἱ ὑπάλληλοι δὲν θὰ ξέρουν ποῦ πᾶνε τὰ λεφτά, δὲν θὰ ξέρη ἡ Τράπεζα ποῦ πᾶνε τά... τέσσερα».

'Ο κ. 'Υποδιοικητὴς ἀπέστειλε εἰς τὴν διεύθυνσιν τῆς ἐφημερίδος «ΒΗΜΑ» τὴν κατωτέρω ἐπιστολήν:

«Κύριε Διευθυντά,
Εἰς τὴν στήλην «'Αντίλαλοι» τοῦ φύλλου σας τῆς 19ης 'Ιουλίου 1972, σχολιάζονται δηλώσεις ἀποδοθεῖσαι εἰς ἐμὲ ὑπὸ τῆς «Τραπεζιτικῆς», μηνιαίου ὀργάνου τοῦ Συλλόγου τῶν 'Υπαλλήλων τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος.

Πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς ἀληθείας παρακαλῶ νὰ σημειώσητε ὅτι οὐδέποτε ἐδήλωσα, οὔτε ἦτο δυνατὸν νὰ δηλώσω, ὅτι «τὸ προσωπικὸν τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης δὲν πρέπει νὰ ἐνδιαφέρεται διὰ τὸ ποῦ πᾶνε τὰ λεπτὰ τῆς Τραπέζης». 'Εκεῖνο ὅπερ ἔπραξα καθ' ὃ εἶχον καθῆκον, κατὰ τὴν διάρκειαν ἀκροάσεως παρ' ἐμοὶ δύο μελῶν τοῦ προεδρείου τοῦ Συλλόγου τῶν ὑπαλλήλων τῆς Τραπέζης, ἦτο νὰ ἐπισημάνω τὴν ἄτοπον, καὶ δὴ τὴν δι' ἀορίστων ὑπαινιγμῶν σπίλωσιν ὑπολήψεων. 'Εδήλωσα δὲ συναφῶς πρὸς τὰ ἀνωτέρω μέλη τοῦ προεδρείου ὅτι αἱ ἐποπτεύουσαι ἀρχαὶ καὶ τὰ κατὰ Νόμον ἁρμόδια ὄργανα διὰ τὸν ἔλεγχον τῶν πράξεων τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης, ἐν σχέσει πρὸς τὰς χορηγουμένας χρηματοδοτήσεις, δύνανται βάσει τῆς προβλεπομένης νομίμου διαδικασίας καὶ τῆς μελέτης τῶν οὕτω περιερχομένων εἰς αὐτὰς στοιχείων νὰ ἐλέγχουν τὰς ἐνεργείας τῆς Διοικήσεως καὶ ὅτι τὸ ἔργον τοῦτο ἐν πάσῃ περιπτώσει δὲν ἀνήκει εἰς τὴν συνδικαλιστικὴν ἡγεσίαν τοῦ προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης, τῆς ὁποίας ἄλλα εἶναι τὰ καθήκοντα.

'Αναλώσας τὴν ζωήν μου ὡς τραπεζικὸς ὑπάλληλος, μὲ ἀφετηρίαν τὴν κατωτάτην ὑπηρεσιακὴν βαθμίδα, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ διανοηθῶ, ὅτι τὸ προσωπικὸν ἑνὸς τραπεζικοῦ 'Ιδρύματος, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ τὸν κύριον συντελεστὴν τῆς ἐπιτυχοῦς λειτουργίας του, δὲν πρέπει νὰ ἐνδιαφέρεται διὰ τὴν πρόοδον τῶν ἐργασιῶν καὶ διὰ τὴν εὔρυθμον λειτουργίαν του. Τοῦτο, ὅμως, εἶναι τελείως διάφορον ἀπὸ τὴν ἄσκησιν ἐλέγχου ἐπὶ τῶν ἐπὶ μέρους τραπεζικῶν ἐργασιῶν, τῶν ὁποίων τὴν εὐθύνην φέρει ἡ Διοίκησις τῆς Τραπέζης, πολὺ δὲ ὀλιγώτερον ἀπὸ τὴν ἄσκησιν τοῦ ἐλέγχου τούτου ὑπὸ συνδικαλιστικῶν σωματείων ἐφ' ὅσον τὸ ἔργον τοῦτο ἡ Πολιτεία ἔχει ἀναθέσει εἰς ἄλλα ὄργανα καὶ ἀρχάς».

'Η ἐφημερὶς ἐσχολίασε τὴν ἀπάντησιν τοῦ κ. 'Υποδιοικητοῦ ὡς ἀκολούθως:

«Καμμιὰ ἀντίρρηση νὰ δεχθῶ τὶς ἐξηγήσεις τοῦ κ. ὑποδιοικητοῦ, μολονότι θὰ ἔπρεπε νὰ ἀπευθυνθῇ πρὸς τὴν ἐφημερίδα τοῦ προσωπικοῦ του καὶ φυσικὰ καὶ πρὸς τὸ ἴδιο τὸ προσωπικὸ τῆς Τραπέζης, γιὰ νὰ ἀποκατασταθοῦν οἱ ἀναγκαῖες ἁρμονικὲς σχέσεις μεταξὺ διοικήσεως καὶ ἐργαζομένων. 'Ανεξάρτητα πάντως ἀπὸ τὶς τυπικὲς αὐτὲς παρατηρήσεις, ἡ ἐκ μέρους τοῦ κ. ὑποδιοικητοῦ παραδοχὴ ὅτι οἱ ὑπάλληλοι πρέπει νὰ ἐνδιαφέρωνται γιὰ τὴν εὔρυθμη λειτουργία τοῦ 'Ιδρύματος, σημαίνει ὅτι πρέπει νὰ ἐνδιαφέρωνται καὶ γιὰ τὸ ποῦ πᾶνε τὰ λεφτά, γιατὶ οἱ χρηματοδοτήσεις ἀνήκουν καὶ αὐτὲς στὴν λειτουργία τῆς Τραπέζης. Μπορεῖ, βέβαια, νὰ μὴ ἔχουν τυπικὰ δικαίωμα ἐλέγχου σὰν ὑπάλληλοι, ἔχουν ὅμως δικαίωμα ἀναφορᾶς καὶ γνώμης, γιατὶ ἀλλοιῶς πῶς θὰ ἐκφρασθῇ ὑλικὰ τὸ ἐνδιαφέρον τους γιὰ τὴν εὔρυθμη λειτουργία; Συμβαίνει ὅμως οἱ ὑπάλληλοι ἐδῶ νὰ εἶναι καὶ μέτοχοι, ὁπότε ἔχουν ὄχι μόνο τὴν ὑποχρέωση τῆς ἀναφορᾶς, ἀλλὰ καὶ τὸ δικαίωμα τοῦ ἐλέγχου. 'Ο τρόπος ἀσκήσεως τοῦ ἐλέγχου εἶναι βέβαια τυπικὸ θέμα, ποὺ δὲν πρέπει νὰ ὑπερισχύση τῆς οὐσίας, ὅταν μάλιστα πρόκειται γιὰ τὰ συμφέροντα τῆς Τραπέζης».

Σ. Σ.: Περιοριζόμεθα νὰ ὑπενθυμίσωμεν εἰς τὸν κ. 'Υποδιοικητὴν ὅτι τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου ἐζήτησεν ἀκριβῶς διὰ τὴν προστασίαν τοῦ κύρους τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Τραπέζης νὰ δοθοῦν ἐξηγήσεις ἐπὶ ὅσων ἐλέχθησαν κατὰ τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τῶν Μετόχων τῆς Τραπέζης, παρουσίᾳ τοῦ κ. Διοικητοῦ καὶ τοῦ κ. Καμπέρου. 'Η προσπάθεια συνεπῶς τοῦ κ. 'Υποδιοικητοῦ νὰ μᾶς ἐμφανίσῃ ὡς ἐπιδιώκοντας δι' ἀορίστων ὑπαινιγμῶν νὰ σπιλώσωμεν ὑπολήψεις δικαιολογεῖται μόνον ὡς προσπάθεια μετατοπίσεως τοῦ θέματος.

Κατὰ τὰ λοιπὰ καὶ δεδομένου ὅτι ὁ κ. 'Υποδιοικητὴς γνωρίζει πλείονα ἡμῶν, ἁπλῶς ἐπαναλαμβάνομεν ὅτι ὡς ἐκπρόσωποι τοῦ προσωπικοῦ τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης, τὸ ὁποῖον εἶναι καὶ εἷς τῶν κυριωτέρων Μετόχων τῆς Τραπέζης, θὰ ἐπιτελέσωμεν εἰς τὸ ἀκέραιον τὸ καθῆκον μας ἔναντι τοῦ προσωπικοῦ καὶ τοῦ 'Εθνικοῦ 'Ιδρύματος.

ΝΕΑ ΘΕΩΡΙΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΗΜΕΡΗΣΙΟΥ ΤΥΠΟΥ

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛ.)

ὁ ὑψηλὸς μισθός... βλάπτει τὸν λαμβάνοντα καί, ἀντιστοίχως, τὸν ἴδιο τὸν ἐπιχειρηματία, γι' αὐτὸ καὶ ὁ τελευταῖος θὰ πρέπει νὰ εἶναι πολὺ προσεκτικὸς καὶ νὰ μὴ καταστρέφη τοὺς ὑπαλλήλους του... μὲ μεγάλους μισθούς! "Ενας λογικὸς μισθός, ἐκτεινόμενος λίγο πέρα ἀπ' τὴν κάλυψη τῶν ἀπαραιτήτων ἀναγκῶν τοῦ ὑπαλλήλου, εἶναι ὅ,τι ἀκριβῶς χρειάζεται γιὰ νὰ μή... καταστραφῇ ὁ ὑπάλληλος, ἀλλὰ ν' ἀναπτύσση, ἀντιθέτως, στὸ ἀνώτατο σημεῖο τὴ δραστηριότητα καὶ τὴν ἀπόδοσή του.

Δὲν ἔχει ἀντίρρηση ὁ διακεκριμένος νομομαθὴς γιὰ τὶς προαγωγὲς τῶν ὑπαλλήλων. 'Εν τάξει, λέει, νὰ προάγωνται κανονικά, γιατί... «τὸ καθεστὼς τοῦτο τῆς προαγωγῆς ἀποτελεῖ τὸ κατ' ἐξοχὴν καὶ καιρίας σημασίας κίνητρον πρὸς συνεχῆ βελτίωσιν τῆς ποιοτικῆς στάθμης τῶν ὑπαλλήλων». Ναί, ἀλλά.. προσοχή! Νὰ μὴ παρακολουθῇ τὴν προαγωγὴ καὶ πολὺ χρῆμα, γιατὶ τότε κάνουμε μιὰ τρύπα στὸ νερό: «Τὸ κίνητρον τοῦτο θὰ ἀτονήσῃ σοβαρῶς, εἰς ἣν περίπτωσιν ἐπαυξηθοῦν αἱ ἐκ τοῦ βαθμοῦ ἀπολαυαί, μάλιστα δέ